合壁聯珠

Double Beauty II

Qing Dynasty Couplets from the Lechangzai Xuan Collection

樂常在軒藏清代楹聯

香港中文大學中國文化研究所文物館 Art Museum, Institute of Chinese Studies The Chinese University of Hong Kong 2007 The publication of this catalogue was made possible by the Art Museum Publication Revolving Fund. 文物館承本港熱心人士贈資成立出版週轉基金,本圖錄得以出版印行,謹此致謝。

主編 Editor 莫家良 Harold Mok

説明撰寫 Catalogue Entries

張藝議 Cheung Ngai-yee 陳雅飛 Chen Yafei 楊素貞 Yeung So-ching 李婷蓮 Li Ting-lin

劉浩敏 Lau Ho-man

吳秀華 Ng Sau-wah

英文翻譯 English Translation

林海燕 Tina Liem

展品攝影 Photography

郵明亮 Tang Ming-leung

圖錄設計 Design

梁超權 Leung Chiu-kuen

印刷 Printed by

深圳寶峰印刷有限公司 Shenzhen Bofung Printing Co. Ltd.

© 2007 Art Museum, Institute of Chinese Studies, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學中國文化研究所文物館

All rights reserved

ISBN: Clothbound 978-962-7101-81-9; Paperback ISBN: 978-962-7101-80-2

目 錄 · CONTENTS

前言 黄仲方 Foreword Harold Wong	6 7
序言 林業強 Preface Peter Y.K. Lam	8 9
導言 莫家良 Introduction Harold Mok	11 13
年表 Chronology	15
樂常在軒藏聯的文學表現 黃坤堯 The Literariness of Couplets in the Lechangzhai Xuan Collection (Abstract) Wong Kuan-io	16 25
對聯雜議 白謙慎 Discursions on Couplets (Abstract) Bai Qianshen	26 30
從金石學到碑學書法——以十八世紀晚期幕府學術圈為中心 陳雅飛 From Epigraphy to Stele-School Calligraphy: In the Perspective of Private Secretariats of the Late 18th Century (Abstract) Chen Yafei	31 42
「西冷八家」的隸書 劉澤光 The Clerical Script of the Eight Masters of Xiling (Abstract) Daniel C.K. Lau	44 52
碑學傳播與地區文化——廣東碑學書法概述 張藝議 Stele Studies and Local Culture: An Overview of Guangdong Stele-School Calligraphy (Abstract) Cheung Ngai-yee	54 64
展品目錄 Catalogue	66
圖版説明注釋 Notes of Entries	368
参考書目 Bibliography	388
引用人名表 List of People Cited	403

「西泠八家」的隸書

劉澤光 (香港浸會大學)

在書法發展史中,隸書是繼篆書之後漸漸冒起的一種新書體。漢代是隸書普及化到達顯峯的時期,社會各階層都普遍使用它。漢隸的重要性有以下雙重意義:其一是簡化了的字體結構和減少了的筆劃,充分地配合文書效率的需要,即意味著文字實用性的大大提升;其二,漢隸書寫時較靈活的運筆,創造出更富筆意的提接變化效果,這在較強的波碟中尤其顯然易見。1其實,漢隸筆劃中,有意識的粗、細、輕、重變化,意味着美學觀念從較靜態轉變為較動態的表現。這筆觸中微妙的動態和節奏,在一定程度上促進了更現代的楷、行、草等各書體的出現和發展。

隨着上述新書體的湧現,隸書作為公文與非公文性文書的重要性逐漸下降。與此趨勢相關的是,以隸書作為書法創作的風氣,在漢代以後有甚大的衰落。直至清代,以篆、隸等古書體作學術研究材料和書法創作媒介的風氣有顯著的復蘇。此現象於清中葉杭州書法和篆刻藝壇,尤其體現無遺。丁敬 (1695-1765)、蔣仁 (1743-1795)、黄易 (1744-1801,展品38)、奚岡 (1746-1802,展品40)、陳豫鐘 (1762-1806,展品59)、陳鴻壽 (1768-1822,展品63-66)、趙之琛 (1781-1852,展品84) 和錢松 (1818-1860) 都是杭州人、世稱「西泠八家」。2後世將此八家組成一以丁敬為首、横跨三代、並以杭州作為根據地的篆刻體系。「西泠八家」有時被稱為「浙派」。以往關於此派之研究,多側重篆刻技法和風格的討論。故此「西泠」總被聯繫到丁敬和他追隨者一脈相承,而且代表區域的篆刻風格。然而「西泠八家」在書法上無可置疑之成就,似被其篆刻之名所掩。有見及此,本文擬剖析八家之隸書遺墨。隸書是八家現存書跡中較突出的一種書體,故值得予以探討。

[西泠八家]以隸書為書法創作媒介,主要因為此較古之書體,直接和他們在金石學上接觸到的古代金石銘文有關。此種藝術創作和學術研究之互動關係,是丁敬一派書法所呈現的一個意義深遠之現象。故此本文視「西泠八家」的隸書為乾嘉時期學術文化發展中一個不可分割的構件。乾嘉時期,學者紛紛投入一股考證學的浪潮,在「實事求是」的漢學精神與傳統裡,以治經學及小學為主,旁及史學、地理、金石、聲律、典章制度等。在金石研究上,強調以金石考證經史,以金石文字資料,補經史記載之不足或訛誤。「西泠八家」都是學者型之藝術家,除了篆刻和書法,他們都從事金石考證。本文將評估金石學如何裨益八家之隸書藝術。

丁敬

字敬身,號龍泓山人、鈍丁、硯林等,浙江錢塘人。丁敬是他身處的時代中一位卓越的學者和多才多藝的藝術家,精於金石、考古、考證、藏書、詩詞、篆刻和書法。四十歲時,他多面的才藝和淵博的學問已廣受推崇,故在十八世紀杭州知識分子圈中有重要的地位。丁敬與厲鶚 (1692-1752,展品13)、金農 (1687-1764,展品11) 和杭世駿 (1696-1773,展品 14) 結南屏吟社,此社凝聚學術氣氛,為當時杭州文化網絡重鎮。3丁敬於乾隆初舉鴻博不就,一生布衣,隱市賣酒。

丁敬今被列為「西泠八家」之首,在他廣為人知的篆刻成就之上,他是在杭州身兼金石家和書法家雙重身份的代表者。浙江省為江南一帶金石家輩出的中心之一。黃宗羲 (1610-1695)、朱彝尊 (1629-1709)、毛奇齡 (1623-1716) 和全祖望 (1705-1755) 都是丁敬之前輩和同代者。他們著心於運用金石材料,以作經史之考證,同時亦在古文字的書法基礎上發展出別具一格的書法。丁敬對在杭州本地的歷史遺跡以及金石遺文,尤產生濃厚的學術興趣。他平生經年累月的搜訪杭州的古跡和考古遺址,作實地考察、摹拓碑銘,為他所著的《武林金石錄》搜集數據。此書對位於杭州的金石銘文作有系統的研究,也記錄了約三百件在杭州古物、古跡之外貌、保存狀況和有關文字記錄。根據經驗和考據的方法,丁敬將他所搜得的金石資料與現存的文獻作出比較,藉此研究歷史、語言、風俗和書法等論題。在他所刻的「吉金樂石」印款中,丁敬提及金石器物在保存文字記錄和遠古的古體字,扮演極重要的角色。

與其他金石家一般,丁敬為了進行實地考察以取得金石研究的第一手資料,經常走訪各處。例如厲鶚曾述,他在 1725年與丁敬同遊吳山(即城隍王山),並同觀刻石。4吳山位於錢塘江北岸和西湖之東南,山上多歷史遺跡。對於丁敬, 他個人從事的訪碑活動是一項認真和終身的工作。故四十年後,丁敬從到吳山訪碑,並作詩「登吳山題文昌道院壁」以 紀之,又把此詩寫成一幅隸書作品(圖1、2)。

丁敬在他人生最後一年創作本詩軸,故此作代表丁氏最成熟之書跡,值得予以深究。此作結體整齊穩重,筆劃矩 度森嚴,波磔筆勢,舒展中不失平穩,這是由於左方橫向和斜下的波碟,與向右斜下而帶回鋒和向上勢的筆劃互相制 衡。故甚有東漢時隸法成熟的《史晨碑》(圖3)遺風。此作同時兼取《曹全碑》(圖4)和小篆筆法,用筆以中鋒為主,筆劃 圓轉,流麗秀美,處處流露暢快之感,有形意翩翩之趣和一股內斂的秀韻氣質。

細察此作,其優美和充滿韻律感之視覺效果,乃成於輕、重、粗、細各種筆劃之強烈對比及和諧配合。而這種配合, 實有賴於丁敬有意識地操控行筆的徐疾,並施以微妙的提按於臺端。再者,丁敬極出眾之筆法,表現於一系列不規則 和異於常規的筆觸—起筆和收筆所運用不一致的「藏鋒」與「露鋒」;點劃邊沿鈍拙和鋒利的效果;以及在行筆的痕跡 中微微產生顫動的橫劃,這在「箭」、「年」、「雪」等字中,表露無遺(圖2)。

丁敬的「墨法」相對較無意識性和效果天然,與上述刻意經營的筆法所產生的視覺效果截然不同。丁敬打破了東 漢碑刻基本筆法的藩籬,達致偶發隨意的「漲墨」效果。水和墨在紙上不均匀的混合,似造成筆劃仍濕未乾的幻覺。這 在作品中「櫻」、「雪」等字的起筆處,尤清楚可見(圖2)。這實驗性的墨法及其造成渾然天成的效果,使水墨變化調子 更豐富,大大增益了這幅作品的墨韻。蓋上述偶發自然的水墨效果以及突破常規的筆法,表現出一種被稱為富「金石 氣」的筆墨趣味。這種獨特的筆墨趣味,往往表現於清代金石家的書法中。其實,「金石氣」這往往令人難以捉摸的抽象 美學概念,可作以下解釋。

金石家因經年累月的近距離接觸古物殘銘,青銅和石刻銘文自然剝蝕的痕跡和器物崩缺殘破之貌,漸漸轉化成 一種[古氣]或[古意]深深地烙印在金石家腦海裡。而這種[古意]不單是一種印象,更重要的是它發展成一種情懷, 縈徊於金石家的胸臆,更進一步形成一種特殊的「殘破」美感經驗和美學概念,反映了金石家追求古物和認識古代的 一種鐭而不捨的精神。丁敬有意無意地在他隸書中所表現的不規則筆墨變化,蓋具體表現了「殘缺美」和「金石氣」,在 一定程度上有效地強化他作為金石家的身份和形象。

作為「西冷八家」之首,丁敬的篆刻對當代和後世有深遠的影響,這是學術界和藝壇所公認的。然而,丁敬篆刻和 隸書之間的微妙關係卻鮮為人知。他最常用的「碎刀短切」法,行刀遲澀,使印中筆劃呈強烈的起伏不平狀(圖5)。印中 崩爛的線條,顯然是丁敬著意遲刀澀進的痕跡(圖2),使線條不流滑而且更富深沉的內涵。丁敬將他篆刻中的「碎刀短 切 法轉化為他寫隸書的筆法,故此作中筆劃多有起伏不平之勢,筆劃邊沿多有刻意模仿鋼刀鑿石的崩爛痕跡,使姿

大石基製料 A Wall En 進為性稅本 型基**人**企業 群族可测点 各門為言葉 3 B&33 **严奥弗斯法** 以海边可始 プキは原母 陈祖师云学 4 人意思度 带 美国山谷 **青 朱帝宏张** * 還多高雲 天学田汤 长春春老 遺 靈

-1.

22



圖2丁敬《登吳山題文昌道院壁》 (局部)



圖3《史晨碑》。東漢 (169 年)。载《書跡名品叢刊》



圖4《曹全碑》。東漢 (185 年)。载《書跡名品叢 FI)



圖5丁敬 [大恆]。載黃 惇、余正編《清代浙 派印風·上》(重慶: 重慶出版社,1999 年)

爲 ■1丁敬《登吳山題文昌道院壁》。浙江

省博物館藏

致遒美的字形和筆勢中平添了一份沉鬱頓挫的韻味。

蔣仁5

號山堂,仁和(今杭州)布衣,性格孤冷耿介,不善與人交往,故關於其生平之文字記錄極少。篆刻以丁敬為宗,善山水畫、書法、詩詞、刻竹。《竹人續錄》載其刻竹之藝。6 正如丁敬,蔣仁是另一位古物愛好者。他在所刻「真水無香」的印款中描述了他長期從事古物研究和如何結交一群好古之士,其中包括黃易與其父黃樹穀(1710-1751): 「憶余十五年前,與吾鄉徐秋竹、桑際陶、沈莊士、作消寒會,見金石、彝鼎及諸家篆刻不少。繼交黃小松,窺松石先生枕秘。」7

蔣仁書法不趨時俗,其同代者推為當代弟一。8行草宗法二王、米芾 (1051-1107)、孫過庭 (648-703)、顏真卿 (709-885)、楊凝式 (873-957) 諸家。9據馬宗霍 (1897-1976) 編纂的資料,蔣仁「遇興到時,若以墨瀋傾紙,不能辨字,人益重之,遇豪貴人輒引匿,求隻字不可得。」10 現存之蔣仁書跡,以行草佔絕大多數,隸書則極為罕有。然而,在文獻中,蔣仁曾以篆隸聞名於世,11 蓋得力於他經年累月摩挲金石器物及對古碑殘銘的認真研習。

樂常在軒藏蔣仁《隸書六言聯》(圖6)實為現今常見蔣仁行草書跡之外一件罕見的別類書跡。此隸書楹聯頗得法於漢碑。用筆以方為主,起筆處多呈方角,而閱摻有圓筆,故筆致靈動,變化多端;結體方嚴高古,氣度渾厚樸拙,大有漢《張遷碑》(圖7)遺風。然此作亦不盡學《張遷碑》,好些字的主橫劃拉長,以及撇捺開展而造成的舒展筆勢,與《張遷碑》截然不同,茂密中見寬綽,筆意無侷促之感,酣暢自然。可見蔣仁在書寫隸書之當下一刻,臨時對所學之漢碑作隨意增損,使他的隸書得以脫離傳統的桎梏。他曾在「真水無香」印款中強調了篆刻藝術之即興性:「文與可畫什,胸有成什,濃淡疏密,隨手寫去,自爾成局,其理自足也。作印亦然。一印到手,意興具至,下筆立就,神韻皆妙,可入高人之目,方為能事。」

蔣仁闡釋自己把握「意興」而刻印之理論與前段關於他「遇興到時」作書的記錄是彼此吻合的。蔣仁此《隸書六言聯》一方面建基於他對漢《張遷碑》的臨習,另一方面實踐了他強調中國藝術(包括繪畫、書法和篆刻)之即興性,故能達至筆墨酣暢、生趣盎然之境界。

黄易

字大易,號小松,又號秋盦,浙江仁和人,是丁敬的篆刻、金石學生。與其師不同的是他生於學者世家,其父是著名學者黃樹穀。黃易官山東濟寧運河同知,他是一位多產的篆刻、金石、詩詞和書畫全才。平生癖好金石、考古之學,致力搜訪古碑殘銘於荒僻,不辭勞瘁,摹拓及整理後輯為《小蓬萊閱金石文字》。最為人所知的成就要算他訪得的武梁祠刻石,以及對那些散落的畫像石進行搶救並作出的研究。位於山東省東南部嘉祥縣武翟山(舊稱紫雲山)武梁墓前的武梁祠,12因年深日久,持續發作的黃河泛濫及河流改道,武梁祠石室損毀,許多石刻佚失或埋於地下。乾隆五十一年(1786)被黃易重新發現,後經翁方網(1733-1818,展品28)、李東琪(生卒不詳)等人倡議集資興建了漢畫室,將畫像石保存起來。13黃易最特別的是自寫訪碑圖,藉以描繪他在山東、河南等地考古訪碑等活動,以及當地的古跡風貌。14

黃易家藏及平生所見金石文字極夥,而且不時臨摹所藏金石拓本。他現存書跡中, 大字以隸書較多,間有書石鼓文和金文。隸書可分兩類,其一是自書隸字的創作,其二 是臨摹漢碑的作品,多不勝數,包括現藏北京故宮博物院的《摹婁壽碑九十二字》和上 海博物館的《臨漢西嶽華山碑》。此外還有散存於西泠印社和各地博物館中的黃易臨



圖6蔣仁《隸書六言聯》。樂常在軒藏



圖7《張遷碑》。東漢(186年)。載《書 歸名品叢刊》



圖8《華山碑》。東漢(165年)。香港中 文大學文物館藏

摹漢碑作品,包括臨《禮器碑》、《史晨碑》、《校官碑》、武梁祠題字及《敦煌太守裴岑紀功頌》等。格式包括長幅掛軸、册 頁及只得數行的扇面。黃易在好些此類臨摹作品的款識中,有時提及他於考據金石所得的結果和最新發現,下款間有 翁方綱(展品28)、趙魏(1746-1825,展品44)和當時其他著名金石家之姓名。由此不單可見黃易在金石學中之重要地 位,而且可見他藉漢碑的臨摹,與名家學者互相砥礪。黃易於漢碑之研究及對漢隸的理解與日俱增,其隸書功力深厚, 故索求者甚眾。

樂常在軒藏黃易的《隸書五言聯》(展品38)屬自書作品,將漢碑各種優點和風格共冶一爐。於[方[、[事]二字中, 向左斜下的筆劃,孤勢呈引弦待發狀,收筆時無論「出鋒」或「回鋒」皆筆盡意存,取法漢《華山碑》(圖8),意態流麗。「書」 字橫平豎直,筆劃骨肉勻稱,結體方正沉厚,實取法於漢《乙瑛碑》(圖9)。整體用筆圓潤,布局茂密,氣勢沉雄,似兼收 漢《校官碑》(圖10)之優點。故本聯責能博采廣蓄,體現黃易深厚的漢隸基礎。再者,黃易以羊毫配合生宣紙而造成的 生辣筆墨趣味,使他成功地將漢碑刻鋒利的筆劃轉化為較柔軟而帶有「屋漏痕 | 和「錐書沙 | 的運筆痕跡, 饒有金石氣。 這無疑是一種建基於古人而發展出的個人藝術語言。

單憑這楹聯,很難全面理解黃易隸書風格的多樣化。譬如,另一對藏於樂常在軒的黃易隸書二十二言聯(圖11), 就有截然不同的風格。此聯無論用筆,字形或結體皆甚奇特,脫盡漢碑各種風格之窠臼,又別具個人面貌。黃易在大小 不一的隸書字形中不時夾雜着小篆和金文(大篆)中的某些元素,筆劃粗細不一,筆觸方、圓、尖、禿;用墨乾、濕、濃、淡, 變幻莫測,結構有時中宮收緊;有時四面散開,渾然天成,靈動怪趣,不可名狀。

此外, 黄易在大量自刻的印石上, 以隸書鑿刻邊款。他是「西泠八家 | 中首創以隸書刻款, 此舉不單對西泠後五家 影響深遠,而且還充分見證黃易醉心隸書的熱情。「茶熟香温且自看」印的隸書邊款 (圖12),在方寸間刻了三十二字, 可見其刀法的精妙,結體方整中見流動,筆劃較多的字較大,筆劃少的字較小。運刀如運筆,輕、重、徐、疾,隨心所欲。 黄易鐫刻的隸書印款中最精妙之處,見於肉眼幾乎不能見的至細微的點劃,筆斷意連,似有似無,耐人尋味。

奚岡

初名鋼,字鐵生,別署蒙泉外史等,錢塘布衣。關於其生平的文獻甚少。奚岡精篆刻、書畫,與其他西冷諸家同嗜金 石之學。九歲能作隸書,及長兼擅四種書體,楷書宗褚遂良(596-658)。篆刻循丁敬蹊徑,以秦漢印為宗。山水書採董其 昌 (1555-1636) 倡導之南派正宗,取法黃公望 (1269-1358)、倪瓚 (1301-1374) 和王蒙 (1308-1385) 等。花卉有惲壽平 (1633-1690) 遺風。有《冬花庵燼餘稿》。15

奚岡曾參與阮元 (1764-1849) 《兩浙金石志》 出版前之編纂工作,並曾刻「金石癖 | 印 (圖13),可見他對金石癖好 之深。奚岡在此印石側刻了三行邊款,藉此闡釋他的篆刻創作理論:「作漢印宜筆往而圓,神存而方。當以《李翕》(全稱



圖9《乙瑛碑》。東漢 (153年)。載《書跡 名品叢刊》



圖10《校官碑》。東漢(181年) 載馬永 強編《中國書法詞典》



圈II 黄易《隸書二十二言聯》。 樂常在軒藏



圖12 黃易「茶熟香温且自看」 印款。载《清代浙派印

風・上》



圖13 奚岡「金石癖」印及 邊歉。載《清代浙派 印風·上》

《漢李翕鄘閣頌摩崖》)(圖14)、《張遷》(圖7)等碑參之。」「筆往而圓」的意思是指以圓厚的用筆使行筆流暢,所達至的效果是書寫筆劃有前進的動感。可是假如筆筆皆用圓筆,那麼所書寫的點劃、線條,看起來便顯得軟弱無力,而且神氣盡失。故此為了要達至「神存」的效果,必須在圓筆的基礎上兼用方筆,因為方折的筆觸,筆劃的邊沿較鋭利,效果醒目,能在書法中平添不少神氣。「金石癖」印就是用此「方圓互補」之理論刻成的最佳例子。「金」字以圓劃為主;「石」字則以方為主;「癖」字方圓兼備。整體上刻出的字劃,輕、重、方、圓調和,字劃和字劃的虛處皆有流動之感,絕不呆滯。此正體現奚岡所提倡「筆往神存」之境界。

奚岡篆刻理論之至精要處,靈感實源於他對漢碑極深刻的體味。邊款中提及的《李翕碑》,用筆圓渾沉厚,與《張遷碑》方整雄健之用筆大異其趣。奚岡主張參考此二碑之神理,以求達至「方圓互補」之境。此印之隸書邊款(圖13)正實踐了「方圓互補」之理論。此作隸書二十九字,依印石窄長之形排列,乍看貌似漢碑。書法字形方整,起筆、收筆多呈方角狀,實得力於《張遷碑》。此外,此作亦同時夾雜許多圓筆,而且筆劃緊逼,如「宜」、「筆」、「神」、「等」和「鐵」字,都取法《李翕碑》。在方圓觀念配合之基礎上,再加上字體大小參差錯落,筆劃輕重不一的變化,於方寸之間,能將上述各種複雜而抽象的美學概念盡情展露,可見奚岡不單刀法如神,而且還對漢碑中的美學瞭如指掌。再者,此作樸拙中饒有金石氣,氣魄恢宏,確實是「以小見大」的佳作。奚岡另一件體現「方圓互補」之理的作品是現藏於杭州西冷印社的《隸書七言聯》(圖15)。其用筆飽滿,方圓兼施,行筆徐疾有致。此聯剔除了上述奚岡隸書邊款筆劃中較大的輕重變化,以及以刀刻石所致較強的金石氣。整體上,筆力雖仍然沉厚,卻予人大方典雅和雅容華貴之感。

陳豫鐘

字浚儀,號秋堂,錢塘廩生。平生癖好金石文字,曾助阮元輯《兩浙金石志》。精於墨拓,收藏拓本數百種。16

陳豫鐘沿襲了黃易和奚岡以隸書刻印款之傳統,刻出風格更多樣化的隸書邊款。他刻邊款之法索源於丁敬的「單刀」法。陳豫鐘在「希濂之印」清楚地闡釋此種特有的刀法:「制印署款,防于文、何,然如書丹勒碑。然至丁硯林先生,則不書而刻,結體古茂。開其法斜握其刀,使石旋轉,以就鋒之所向。」蓋因「以石就鋒」的刻法比「刀往而印石不動」的刻法更靈活,所以陳豫鐘刻於邊散上的隸書,風格幾乎每次不同。「學善堂印」邊款 (圖16),以隸書刻成兩行,字形方正,而用筆圖轉神似漢《華山碑》(圖8),結合方整和流麗的風格。「素門審定」印款 (圖17),隸書風格雖亦源於《華山碑》,但用筆更趨纖穠,而結體更趨整潔秀麗。「楚帆」印款 (圖17)則偏離《華山碑》,結字以報側取勢,跌宕馳轉。字間有即與的石崩痕跡,極富金石氣。陳豫鐘之《隸書七言聯》(圖19)較刻在印石邊的小字隸書更工整。用筆方圓兼備,結體方正,深受奚岡之影響。比較陳、奚二人之大字隸書,二者風格極為相近,稍有不同之處,就是陳豫鐘秩序化了奚岡對《張遷》和《李翕》二種漢碑的詮釋,字形結構更勾稱、平整和圓潤,這和陳豫鐘的篆刻風格有相當關連。陳豫鐘雖與其他西



圖14 《李翕郙閱頌摩崖》。東 漢(172年)。載於《書跡 名品叢刊》



圖15 奚岡《隸書七言聯》。 西泠印社藏



圖16 陳豫鐘「學善堂印」印 款。載《清代浙派印風· 上》



圖17 陳豫鐘「素門審 定」印款。載《清 代浙派印風·上》



圖 18 陳 豫 鐘「楚 帆」印 款。载《清代浙派印 風·上》

冷諸家同宗法丁敬,然在趨向雄健蒼古的浙派印風中,陳豫鐘的篆刻相對較工致,亦較為道麗典雅(圖20)。故表現在 隸書的藝術語言裡,也有類似傾向。

陳鴻壽

浙江錢塘人,嘉慶六年拔貢,官至淮安同知。古文、詩詞、篆刻、書畫,無所不精,又善製砂壺,人稱「曼生壺」。陳鴻壽與上述西泠諸家同精於金石考證之學。曾學金石於阮元,又於其幕中參與《兩浙輶軒錄》及《兩浙金石志》之編纂,可見陳鴻壽是當時一位重要的金石家。17

陳鴻壽書法行、草、篆、隸四體皆精,其隸書風格深受他鑽研摩崖碑版之影響。他學隸書之蹊徑,稍有別於其他西 冷諸家。另七家主要取法漢碑,故字形大小比較平均,字體、書法風格和篇章行氣,相對較整齊易見及有規律,此皆因 受制於「碑」之材料和形狀,有時也因碑文內容和廟堂建築有關,故書法亦相對表現出較莊嚴肅穆之氣度。相反,陳鴻 壽之隸書主要得力於漢摩崖刻石。漢代摩刻於粗糙之山崖石壁上之摩崖石刻,因受天然巖巉之環境和書寫表面影響, 字形大小,參差錯落,書法風格奇怪有趣(圖21)。

陳鴻壽之《隸書五言聯》(展品66),實為學漢代摩崖刻石之一佳例。此作略參篆書筆法,以中鋒為主,用筆爽勁,筆意方圓兼用,字體取天然敧側勢,神似漢《開通褒斜道摩崖》(圖21)。然陳鴻壽結字方向更欹側,斜倒相間,充滿了視覺變化,故產生更強烈的動勢。陳鴻壽之《隸書七言聯》(展品63)氣勢相對較收斂。雖書法結體奇崛,然敧側中帶安穩,此因結構中宮收緊而筆劃向四方展開。筆劃之提頓和輕重變化,不單形成強烈的視覺對比,而且在行筆的轉往間,處處流露即興的筆觸,再配合行氣的錯落,別有一番天真爛漫的趣味。據蔣寶齡 (1781-1840) 記,陳鴻壽有「凡詩文書畫,不必十分到家,乃見天趣」之理論。18「不十分到家」所指的是刻意避免受傳統的桎梏。可見陳鴻壽無論進行任何類型之藝術創作,總保持着一貫崇尚自然和追求天然的旨趣。

趙之琛

字次開,號獻父,浙江錢塘人。關於其生平的文獻很少。他專心嗜古,選金石之學,又善篆刻、書畫。與阮元結為金石交,嘗為阮氏摹鐘鼎款識,並助輯《積古齋鐘鼎舞器款識》和《兩浙金石志》,可見他是當時一位重要的金石家。趙之琛的山水畫師倪瓚、黃公望蕭疏幽澹之意境。花卉則以華喦 (1682-1756) 為宗,筆意瀟灑,傅色清雅。晚年潛修佛事,尤喜繪佛像。19

趙之琛於書法用力尤深,其隸書風格深受他鑽研金石銘文之影響。他的《隸書七言聯》(圖22),基本上得法於漢碑,既有《史晨》碑之均整肅穆,更兼《北海相景君銘》(圖23)較修長之結體及略帶篆書之筆法。用筆藏鋒內斂,使其書有簡樸稚拙之美,故點劃圓渾遲重,行筆不取漢隸中常見之「外拓」勢,不著成熟漢隸「蠶頭雁尾」之跡。此刻意操縱之筆意及其字裡「虛實」之用心經營,與其印風之謹小慎微及一絲不苟之特色,有異曲同工之妙。趙之琛整潔而瘦硬通神



圖19 陳豫鐘《隸書七言聯》。載 《金石家珍藏書畫集》



圖20 陳豫鐘「文章有神交有道」印 。載《清代浙派印風·上》



圖21 《開通褒針道摩崖》。東漢 (66年)。 载《書跡名品叢刊》



圖22 趙之琛《隸書七言 聯》。樂常在軒藏

之隸書,與時賢戛戛獨造及狂野恣逸一路,迥異其趣。他含蓄、踏實之風範,實更近於漢碑肅敬莊嚴一路之原貌。以此風格配合本聯文句中所表達之正統儒學精神,實為恰當不過。

錢松

字叔蓋,號耐青,浙江錢塘人,在清廷擔任過吏員及從九品之小官,在太平軍攻陷杭州時,與家人一同服藥自盡。 平生擅作山水、花卉,書法、篆刻。曾手摹漢印二千鈕,好藏古碑舊拓,故其書畫皆有金石氣。隸書功力深厚,為世所 重。20

錢松隸書深受他收藏金石銘文之影響。他的《隸書五言聯》(圖24),用筆沉雄圓渾,神理與《李翕》(圖14)、《衡方》(圖25)等碑相近。然錢松對漢碑有極過人化的詮釋。他刻意強調濃重的點劃與率意「飛白」筆痕的對比,使點畫沈著中能見蒼茫飛動,有豪放不羈之意,且有暴風驟雨般的氣勢,將水、墨、紙和書法家興會的溶合,發揮得淋漓畫致。錢松曾刻「我書意造本無法」一印,可見其創作理念與陳鴻壽崇尚「天趣」之理,頗為相近。故錢松此聯,雖看似粗野不工,實則養渾樸茂;雖本於漢隸,但不囿於傳統技法。故錢松之隸書,表現了一種既恢宏又嶄新之氣魄。

小結

[西泠八家]隸書之深厚功力,主要源於他們對漢碑版摩崖極深刻之體味。然各家著力研究及臨習之碑拓、詮釋方法及創作理論,互有差異,故在[西泠八家]現存之隸書作品中,未有發現較統一之風格傾向。然而,八家有意無意的在隸書中,所表現出不規則之筆墨變化和生澀的趣味,使他們的作品蘊含着不同程度之「金石氣」,在一定程度上,有效地強化他們作為金石家的身分和學者之形象。再者,八家都精於篆刻,他們多在印石側以隸書刻出風格包羅萬有的款識,以至精微之刀法刻出古意盎然之隸書邊款。最後,西冷八家篆刻中常見「碎刀短切」的運刀方法對他們的隸書也有不同程度的影響。無論是他們刻在印石上或書於紙上的隸書,都或多或少有模仿鋼刀鑿石的崩缺和帶古拗峭折的動力感。

注釋:

- 1 有關隸書美學範疇的專論,可參看石慢〈隸書的美學範疇〉,載DB,頁354-358。
- 2 杭州有西泠橋,成立於1904年的西泠印社建於西泠橋與位於西湖中之孤山之間。
- 3 有關丁敬生平和他在杭州的文化及學術網絡,可參看Lau Chak Kwong, chapters 1 & 2.
- 4 厲鶚(1),卷4,頁1。



圖23 《北海相景君銘》。東漢(143年)。载 《書跡名品叢刊》



圖24 錢松《隸書五言聯》。樂常在軒藏



圖25《衡方碑》。東漢(168年)。載《中國書法全集·7》

- 5 蔣仁,原名蔣泰,因得[蔣仁]銅印,故改其名。
- 6 徐珂,頁 4055;俞劍華,頁1357。
- 7 韓天衡,頁 728。
- 8 徐珂,頁405;李放(2),册2,頁309-311。
- 9 震鉤,頁480。
- 10 馬宗霍 (1),卷2,頁93。
- 11 李玉棻, 頁453。
- 12 建於公元151年。祠內雕刻著祥瑞圖、栩栩如生的帶翼仙人和歷史故事傳紀人物之類的畫像。
- 13 見巫鴻。
- 14 簡筆而蒼鬱的畫作,就如黃易的私人日記,一幕幕的將訪古經過,以富藝術性的視覺圖像和高超的傳統筆墨技法,記錄下來。黃易訪 碑圖的研究,可參考Lillian Lan-Ying Tseng.
- 15 俞劍華,頁1270-1271。
- 16 俞劍華,頁1044。
- 17 蔣寶齡,卷10,頁1。
- 18 蔣寶齡,轉引自馬宗霍(2),頁203。
- 19 俞劍華,頁1270-1271。
- 20 嚴文郁,頁234。

The Clerical Script of the Eight Masters of Xiling

(Abstract)
Daniel C.K. Lau
Hong Kong Baptist University

With the rise of the relatively modern regular, running and cursive scripts, clerical script suffered significant decline. The trend did not reverse until the Qing dynasty when interest in the archaic forms of Chinese writing resurged in the practices of calligraphy and seal carving especially in the Zhejiang area where epigraphy was widely studied during the mid-Qing period.

In Hangzhou, Zhejiang, there were the Eight Masters of Xiling (*Xiling bajia*), namely Ding Jing (1695–1765), Huang Yi (1744–1801), Jiang Ren (1743–1795), Xi Gang (1746–1802), Chen Yuzhong (1762–1806), Chen Hongshou (1768–1822), Zhao Zhichen (1781–1852) and Qian Song (1818–1860). Since the grouping is based on a seal–carving lineage spanning over three generations after Ding Jing, previous studies have mostly focused on the artists' seal carving styles and techniques at the expense of their calligraphic accomplishments, especially their clerical script which benefited immensely from their scholarship in epigraphy and evidential research as well as their familiarity with the related artifacts.

Ding Jing

Ranked at the top of the Eight Masters, Ding Jing broke away from the brush method of Han stelae in favour of a spontaneous "bloated-ink" (*zhangmo*) effect by leaving ink and water not yet well mixed on the paper to conjure up an illusion that the strokes were still wet. He further extended his hallmark seal carving technique of "choppy short cuts" (*suidao duanqie*) to produce jerky and serrated strokes that endow his calligraphy with a metal-and-stone flavour reminiscent of the weathered and damaged artifacts.

Jiang Ren

Drawing inspiration from Ding Jing for his seal carving and Han stelae for his clerical script, Jiang Ren was considered the best by his contemporaries for his unconventional calligraphy. Relatively rare when compared with his running and cursive scripts, Jiang's seal script is characterized by its angularity accentuated by occasional rounded strokes to evoke an antiquity that is by no means stifled by his models. Besides, there is a distinctive element of improvisation in his reinterpretation of the great tradition.

Huang Yi

Huang Yi, a student of Ding Jing in seal carving and epigraphy, is most celebrated for his rediscovery and research into the carved stones at the Wu Liang Shrine in Jiaxiang, Shandong. Boasting an enviable exposure to and a rich collection of stones and bronzes, he has left behind a large volume of copies of inscriptions, among which the large-character pieces are mostly in clerical script while those in stone-drum and bronze scripts number fewer. His works in clerical script, which were hotly sought after, are either his own eclectic creations after Han stelae or simply copies of such inscriptions. In ingeniously smoothening the sharp strokes of the Han inscriptions, Huang was successful in deriving his personal vocabulary from the tradition. Another distinctive feature of his consists in blending together elements from the small and large seal scripts to produce strokes that are diverse in thickness, shape and tone to make up an overall structure that can be either compact or straggly. In addition, Huang was the first among the Eight Masters to use the clerical script for side inscriptions on seals.

Xi Gang

Xi Gang modeled on both Ding Jing and Qin-Han seals for his seal carving and derived his seal script from his own seal carving theory that rounded brushwork that creates a sense of smooth advancement should be employed in conjunction with angular brushwork to strengthen the otherwise dispirited rendering. Thanks to his familiarity with Han stelae, his works emit majesty and a strong antique flavour of stones and bronzes in the interplay between the angular and round lush strokes.

Chen Yuzhong

While perpetuating the tradition of carving side inscriptions on seals in the clerical script started by Huang Yi and Xi Gang, Chen Yuzhong derived his seal carving techniques from Ding Jing's "single-cut" (dandao) method of turning the stone instead of the knife for more flexible cuts. This is why the style of his side inscriptions varies from stone to stone. As for his clerical script, the origins can

be traced back to the *Stele for Mount Hua*, only sleeker and more elaborate with its tilted form and simulated chipped effect to evoke a metal flavour. A comparison of the large-character clerical script between Chen and Xi Gang would show that Chen is inclined towards regularity and smoothness in his interpretation of the *Stele for Zhang Qian* and *Eulogy on Fuge* of the Han dynasty, which is consistent with his neat and refined seal carving style.

Chen Hongshou

Equally accomplished in making clay teapots which are named after him as Mansheng teapots, Chen Hongshou excelled in the running, cursive, seal and clerical scripts. Unlike the other Xiling Masters, Chen was indebted to Han "cliff carvings" (*moya*) found on roughly hewn and unpolished rocks rather than Han stelae and hence the vastly irregular size and form of characters in his calligraphy which is often marked with rawness, stark contrast and improvisation although harmonious balance is sometimes achieved through characters with a compact core and outstretching strokes.

Zhao Zhichen

Zhao Zhichen's steep in epigraphy shows through in his simple and unaffected clerical script. His brushstrokes are round and evenly modulated, eschewing the conventional clerical script feature of "cantou yanwet" (silkworm head and goose tail), or the thickening of horizontal strokes and the emphatic upward tilt at the end of rightward-descending diagonal strokes. Together with the careful attention paid to the manipulation of positive and negative spaces within the characters to create harmonious composition, such controlled brushwork suggests correspondence in style with his seal carving, which is described as punctilious. Closely associated with that of solemn Han stelae housed in temples, his disciplined style is a perfect choice for couplets expressing orthodox Confucian admonitions.

Qian Song

Against a foundation that is profoundly influenced by the inscriptions that he collected, Qian Song consciously exuded a highly personal touch through contrasting his emphatically dark strokes with dry "flying-white" (feibat) effects. The stormy untrammeled momentum is highlighted by bringing the properties of water, ink and paper into full play so that there is vitality in an overall composed impression. In this sense, Qian closely resembles Chen Hongshou in emphasizing the artist's innate talents over acquired skills and thus brought forth spontaneity and freshness in his clerical script.

Conclusion

While the Eight Masters of Xiling invariably owed their virtuosity in the clerical script to their conscientious study of Han stelae and rock engravings, they did not write with one single style owing to the disparity in their choice of models, interpretation and calligraphic theories. Nevertheless, their works all emit some kind of a bronze-and-stone flavour through their rawness and irregular brushwork. Their mastery of the clerical script is further evidenced by the side inscriptions that they carved onto seals. In a sense, this visual projection of antiquity has efficaciously enhanced the Eight Masters' identity as scholars of epigraphy.

參考書目 · BIBLIOGRAPHY

略稱 Abbreviations

DB 《合璧聯珠—樂常在軒藏清代楹聯》。香港:香港中文大學文物館,2003。

Double Beauty: Qing Dynasty Couplets from the Lechangzai Xuan Collection. Hong Kong: Art Museum, The Chinese University of Hong Kong, 2003.

ECCP Hummel, Arthur W., ed. Eminent Chinese of the Ch'ing Period, 1644-1912. Washington D.C.: U.S. Government Printing Office,

1964.

IZSC 《近代中國史料叢刊》。臺北:文海出版社·1968。

Jindai Zhongguo shiliao congkan. Taipei: Wenhai chubanshe, 1968.

MSCS 《美術叢書》。第2版。上海:神州國光社,1920。

Meishu congshu. 2nd ed. Shanghai: Shenzhou guoguang she, 1920.

ODZICK 《清代傳記叢刊》。臺北:明文書局·1985-1986。

Qingdai zhuanji congkan. Taipei: Mingwen shuju, 1985-1986.

QSGLZ 《清史稿列傳》。QDZJC

Qingshi gao liezhuan. QDZJCK.

SDQJ 洪惟仁譯《書道全集》。臺北:大陸書店,1989。

Hong Weiren, trans. Shudao quanji. Taipei: Dalu shudian, 1989.

SKQS 《景印文淵閣四庫全書》。臺北:臺灣商務印書館,1983- 1986。

Yingyin Wenyuange Siku quanshu. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1983-1986.

SKWSSJK 《四庫未收書輯刊》。北京:北京出版社,2000。

Siku weishoushu jikan. Beijing: Beijing chubanshe, 2000.

XXSKOS 《續修四庫全書》。上海:上海古籍出版社·1995。

Xu xiu Siku quanshu. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1995.

ZGSFOI 《中國書法全集》。北京:榮寶齋·1991-。

Zhongguo shufa quanji. Beijing: Rongbaozhai, 1991-.

ZGSHQS 《中國書畫全書》。上海:上海書畫出版社,1992-1998。

Zhongguo shuhua quanshu. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1992-1998.

Atsuji Tetsuji 阿辻哲次

〈『説文解字』と金石學〉,《泉屋博古館紀要》,第13卷 (1997),

"Setsu-mon kaiji to kinsekigaku," Bulletin of Sen-oku Hakuko Kan: Sumitomo Collection, vol. 13 (1997), pp. 63-74.

Bai Qianshen 白謙慎(1)

Fu Shan's World: the Transformation of Chinese Calligraphy in the Seventeenth Century. Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2003.

《傅山的世界—十七世紀中國書法的嬗變》。北京:三聯書店, 2006。 Bai Qianshen 白謙慎(2)

〈八大山人為問若璩書聯小考〉,《故宮文物月刊》,第109期 (1992年4月),頁72-106。

"Bada Shanren wei Yan Ruoqu shulian xiaokao," *Gugong wenwu yuekan*, no. 109 (April 1992), pp. 72-106.

Ban Gu 班周

《前漢書》。SKQS。

Qian Han shu. SKQS.

Bao Shichen 包世臣(1)

《安吳論書》。上海:商務印書館,1936。

Anwu lunshu. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1936.

Bao Shichen 包世臣(2)

《藝舟雙楫》。載《歷代書法論文選》。

Yizhou shuangji. In Lidai shufa lunwen xuan.

Bao Shichen 包世臣 (3)

《藝舟雙楫》。上海:上海商務印書館,1935。.

Yizhou shuangji. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1935.

Bi Yuan 畢沅 (1)

《道德經考異》。乾隆四十八年(1783)刻本。

Daode jing kaoyi. 1783.

Bi Yuan 畢沅 (2)

《靈巖山人詩集》。XXSKQS。

Lingyan Shanren shiji. XXSKQS.

Bi Yuan 畢沅 (3)

《中州金石記》。XXSKQS。

Zhongzhou jinshi ji. XXSKQS.

Boguzhai cang yinglian ji《博古齋藏楹聯集》

《博古齋藏楹聯集》。上海:上海書店出版社,1994。

Boguzhai cang yinglian ji. Shanghai: Shanghai shudian chubanshe, 1994.

Cai Guanluo 蔡冠洛

《清代七百名人傳》。QDZICK。

Qingdai qibai mingren zhuan. QDZJCK.

Cai Shouchang, et al. 蔡壽昌等

《蜕石文鈔 (蔡壽昌)·天隱堂文集 (凌霞)·玉鑑堂詩集 (汪 曰楨)·葭州書屋遺稿 (劉安瀾)》。北京:文物出版社·1993。 Tuishi wenchao (Cai Shouchang), Tianyintang wenji (Ling Xia), Yujiantang shiji (Wang Yuezhen), Jiazhou shuwu yigao (Liu Anlan). Beijing: Wenwu chubanshe, 1992.

Cao Jian曹建(1)

《高鳳翰》。石家莊:河北教育出版社,2004。

Gao Fenghan. Shijiazhuang: Hebei jiaoyu chubanshe, 2004.

Cao Jian 曹建(2)

〈晚清帖學研究〉,南京藝術學院博士論文,2004。

"Wan Qing tiexue yanjiu," doctoral dissertation, Nanjing Academy of Fine Arts, 2004.

Cao Tingdong 曹庭楝

《永宇溪莊識略》。SKWSSJK。

Yongyu xizhuan zhilue. SKWSSJK.

Cao Xuequan, ed 曹學佺 編

《石倉歷代詩選》。SKQS。

Shicang lidai shixuan. SKQS.

Cao Xueqin & Gao E 曹雪芹、高鹗

《紅樓夢》。第6版。北京:人民文學出版社,1985。

Honglou meng. 6th ed. Beijing: Renmin wenxue chubanshe, 1985.

Cao Zhi 曹植

《曹子建集》。SKQS。

Cao Zijian ji. SKQS.

Chang, Joseph, ed

Brushing the Past: Later Chinese Calligraphy from the Gift of Robert Hatfield Ellsworth. Washington D.C.: Freer Gallery of Art, ca. 2000.

Chau Lai-fan, et al, eds 仇麗芬等 編

《黄士陵書畫篆刻藝術》。澳門:臨時市政局,2001。

Huang Shiling's Seal Cutting, Calligraphy and Printing. Macau: Provisional Municipal Council, 2001.

Che Xingjian 車行健

〈龔橙的著述與學術〉,《東華大學人文學報》,第2期(2000年7月),頁143-168。

"Gongcheng de zhushu yu xueshu," Donghua daxue renwen xuebao, no. 2 (July 2007), pp. 143-168.

Chen Gengqiao 陳梗橋

〈高鳳翰述評〉。載山東省博物館。

"Gao Fenghan shuping." In Shandong sheng bowuguan.

Chen Gongyin 陳恭尹

《獨漉堂詩集》。上海:上海古籍出版社,1995。

Dulutang shiji. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1995.

Chen Jieqi 陳介祺

《簠齊尺牘》。臺北:文海出版社,1973。

Fuzhai chidu. Taipei: Wenhai chubanshe, 1973.

Chen Shou 陳壽

《三國志》。SKQS。

Sanguo zhi. SKQS.

Chen Tao 陳韜

《湯貞愍公年譜》。臺北:成文出版社,1986。

Tang Zhengmin gong nianpu. Taipei: Chengwen chubanshe, 1968.

Chen Wenhe, ed. 陳文和 編

《嘉定錢大昕全集》。南京:江蘇古籍出版社,1997。

Jiading Qian Daxin quanji. Nanjing: Jiangsu guji chubanshe, 1997.

Chen Yixi 陳夹禧

《隱綠軒題識》。

Yinlüxuan Tizhi.

Chen Yongzheng 陳永正

《嶺南書法史》。廣州:廣東人民出版社,1994。

Lingnan shufa shi. Guangzhou: Guangdong renmin chubanshe, 1994.

Chen Zhichao 陳智超

《明代徽州方氏親友手箚七百通考釋》。合肥:安徽大學出版 社,2001。

Mingdai Huizhou Fang shi qinyou shouzha qibaitong kaoshi. Hefei: Anhui daxue chubanshe, 2001,

Chen Zuwu 陳祖武

〈關於乾嘉學派的幾點思考〉。載《清代經學國際研討會》。 臺北:中央研究院中國文哲研究所籌備處,1994。

"Guanyu Qian Jia xuepai de jidian sikao," Qingdai jingxue guoji yantaohui. Taipei: Zhongyang yanjiuyuan Zhongguo wenzhe yanjiusuo choubeichu, 1994.

Chen Zuwu & Zhu Tongchuang, ed 陳祖武 朱形窗 編

《乾嘉學術編年》。石家莊:河北人民出版社,2005。

Qian Jia xueshu biannian. Shijiazhuang: Hebei renmin chubanshe, 2005.

Cheng Meibao 程美寶

《地域文化與國家認同一晚清以來「廣東文化」觀的形成》。 北京:三聯書店,2006。 Diyu wenhua yu guojia rentong: Wan Qing yilai "Guangdong wenhua" guan de xingcheng. Beijing: Sanlian shudian, 2006.

Cheng Xi 程曦

《簡論惲南田》。Iowa City: 靈潮軒,1990。

Jianlun Yun Nantian. Iowa City: Lingchao xuan, 1990.

Christie's

Fine Chinese Paintings, Calligraphy, and Rubbings. Sept 19, 1995. New York: Christie's, 1995.

Chu Hui-liang 朱惠良

《董其昌法書特展研究圖錄》。臺北:國立故宮博物院,1993。 Dong Qichang fashu tezhan yanjiu tulu. Taipei: National Palace Museum, 1993.

Chuang Shen 莊申(1)

《從白紙到白銀—清末廣東書畫創作與收藏史》。臺北:東大圖書公司,1997。

Cong baizhi dao baiyin: Qingmo Guangdong shuhua chuangzuo yu shoucang shi. Taipei: Dongda tushu gongsi, 1997.

Chuang Shen 莊申(2)

"Chinese Calligraphy in Guangdong: A Brief History." In Guangdong Calligraphy, pp. 5-31.

〈廣東書法簡史〉。載《廣東歷代名家書法》,頁32-55。

Ci hai《辭海》

《辭海》。香港:中華書局,1979。

Ci hai. Hong Kong: Zhonghua shuju, 1979.

Cui Erping, annotated 崔爾平 (1) 校注

《廣藝舟雙楫注》。上海:上海書畫出版社,1981。

Guang Yizhou shuangji zhu. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1981.

Cui Erping, ed 崔爾平 (2) 編

《明清書法論文選》。上海:上海書店出版社1994。

Ming Qing shufa lunwen xuan. Shanghai: Shanghai shudian chubanshe, 1994.

Cui Zhi 崔陟

《書法》。臺北:貓頭鷹出版公司,2001。

Shufa. Taipei: Maotouying chuban gongsi, 2001.

Curtis, Julia, et al

Treasures from an Unknown Reign: Shunzhi Porcelain. Virginia: Art Services International, 2002.

Dai Mingxian 戴明賢

〈黔南書傑莫友芝〉,《書法叢刊》,1994第1期,頁58-73。 "Qiannan shujie Mo Youzhi," *Shufa congkan*, 1994:1, pp. 58-73.

Dai Zhengcheng, ed 戴正誠 編

《鄭叔問先生年譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。

Zheng Shuwen xiansheng nianpu. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 1999.

Deng Hua 鄧華

《清代大收藏家陳介祺》。北京: 文物出版社, 2005。 Qingdai da shoucangjia Chen Jieqi. Beijing: Wenwu chubanshe, 2005.

Deng Lunbin, et al. eds 郅綸斌等 纂

《惠州府志》。臺北:成文出版社,1966。

Huizhou fu zhi. Taipei: Chengwen chubanshe, 1966.

Deng Shiru 鄧石如

《完白山民手札》。上海:有正書局,出版年份不詳。

Wanbai Shanmin shouzha. Shanghai: Youzheng shuju, n.d.

Ding Ren & Wu Yin, eds 丁仁、吳隱 編

《悲盦賸墨》。上海:西泠印社,1918-1929。

Bei'an sheng mo. Shanghai: Xiling yinshe, 1918-1929.

Dou Zhen 竇鎮

《國朝書畫家筆錄》。QDZJCK。

Guochao shuhuajia bilu. QDZJCK.

Elman, Benjamin A.

From Philosophy to Philology: Intellectual and Social Aspects of Change in Late Imperial China. Mass., Cambridge: Harvard University Press, 1984.

Fan Ye 范曄

《後漢書》。SKQS。

Hou Han shu. SKQS.

Fang Lüjian 方履籛

《萬善花室文稿》。上海:商務印書館,1936。

Wanshanhuashi wengao. Shanghai: Shangwu yinshuguan,

Fang Ruo & Wang Zhuanghong 方若\ 王壯弘

《增補校碑隨筆》。上海:上海書畫出版社,1981。

Zengbu jiaobei suibi. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1981.

Fang Shuo 方朔

《枕經堂金石題跋》。臺北:學海出版社,1977。

Zhenjingtang jinshi tiba. Taipei: Xuehai chubanshe, 1977.

Fang Xiaodong 方小東

《枕經堂金石题跋》。臺北:學海出版社,1977。

Zhenjingtang jinshi tiba. Taipei: Xuehai chubanshe, 1997.

Fang Xuanling, et al 房玄齡 等

《晉書》。SKQS。

Jin shu. SKQS.

Fang Zhiqin & Jiang Zuyuan 方志欽·蔣祖緣

《簡明廣東史》。廣州:廣東人民出版社,1993。

Jianming Guangdong shi. Guangzhou: Guangdong renmin chubanshe, 1993.

Feng Chenghui 馮承輝

《歷朝印識》。載《明清印人傳集成》。

Lichao yinzhi. In Ming Qing yinren zhuan jicheng.

Feng Fengchu, et al, eds 馮奉初等 纂

《順德縣志(咸豐三年)》。臺北:成文出版社,1974。

Shunde xian zhi (Xianfeng sannian). Taipei: Chengwen chubanshe, 1974.

Feng Jinbo 馮金伯 (1)

《國朝畫識》。QDZJCK。

Guochao huazhi. QDZJCK.

Feng Jinbo 馮金伯(2)

《墨香居畫識》。QDZJCK。

Moxiangju huazhi. QDZJCK.

Feng Shilü, ed 馮士履 編

《先君子太史公年譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。

Xian junzi taishigong nianpu. Beijing: Beijing tushuguan

chubanshe, 1999.

Feng Yingliu, et al. eds 馮應榴等 編

《蘇軾詩集合注》。上海古籍出版社,2001。

Su Shi shiji hezhu. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2001.

Fong, Wen C. & James C.Y. Watt, eds

Possessing the Past: Treasures from the National Palace Museum, Taipei. New York: Metropolitan Museum of Art, 1996.

Fu, Shen C.Y.

Traces of the Brush: Studies in Chinese Calligraphy. New Haven: Yale University Art Gallery, 1977.

Gan Xi 甘熙

《白下瑣言》。臺北:廣文書局,1970。

Baixia suoyan. Taipei: Guangwen shuju, 1970.

Gu Linshi 顏麟士

《過雲樓續書畫記》。南京:江蘇古籍出版社,1990。 Guoyunlou xu shuhua ji. Nanjing: Jiangsu guji chubanshe,

Gu Sili, ed 顧嗣立 編

《元詩選》。SKQS。

Yuan shi xuan. SKQS.

Gu Tinglong 顏廷龍

《吳惷齋年譜》。文海出版社,1975。

Wu Kezhai nianpu. Taipei: Wenhai chubanshe, 1975.

Gu Wenbin 顧文彬

《過雲樓書畫記》。南京:江蘇古籍出版社,1990。

Guoyunlou shuhua ji. Nanjing: Jiangsu guji chubanshe, 1990.

Guan Hanhua & Xian Jianmin 關漢華、冼劍民

〈屈大均及其史學〉、《暨南學報》,第19卷2期 (1997年4月), 頁63-71。

"Qu Dajun ji qi shixue," *Ji'nan xuebao*, vol. 19, no. 2 (April 1997), pp. 63-71.

Guangdong Calligraphy《廣東歷代名家書法》

《廣東歷代名家書法》。香港:市政局,1981。

Guangdong Calligraphy. Hong Kong: Urban Council, 1981.

Guangdong mingjia shuhua xuanji《廣東名家書畫選集》

《廣東名家書畫選集》。香港:大公報,1960。

Guangdong mingjia shuhua xuanji. Hong Kong: Taikung pao,

Guangdong wenwu《廣東文物》

《廣東文物》。香港:中國文化協進會,1941。

Guangdong wenwu. Hong Kong: Zhongguo wenhua xiejinhui, 1941.

Guangdong Yanhuang wenhua yanjiuhui, ed 廣東炎黃文化研究

《屈大均的思想在横南文化中的地位國際學術研究會論文 提要匯編》。廣州,1996。

Qu Dajun de sixiang zai Lingnan wenhua zhong de diwei guoji xueshu yanjiuhui lunwen tiyao huibian. Guangzhou, 1996.

Gui Fu 桂馥

《國朝隸品》。載羅振玉輯《雪堂叢刻》。上虞羅氏,1915。 Guochao lipin. In Luo Zhenyu, ed. Xuetang cong ke. Shangyu Luo shi, 1915.

Gujin shiwen leiju: qianji.《古今事文類聚·前集》。SKQS。

Guo Pu 郭璞

聶恩彦校注《郭弘農集校注》。太原:山西人民出版社,1991。 Nie Enyan, annotated. *Guo Hongnong ji jiaozhu*. Taiyuan: Shanxi renmin chubanshe, 1991.

Guo Rucheng et al. eds 郭汝誠等 編

《順德縣志》。中國:出版者不詳,1853。

Shunde xian zhi. China: s.n., 1853.

Guo Runtao 郭潤濤

〈試析清代幕業經濟生活狀況〉,《中國社會經濟史研究》, 1996年第4期,頁38-48。

"Shixi Qingdai muye jingji shenghuo zhuangkuang," *Zhongguo* shehui jingji shi yanjiu, 1996:4, pp.38-48.

Guy, R. Kent

The Emperor's Four Treasuries: Scholars and the State in the Late Ch'ien-lung Era. Cambridge, Mass.: Council on East Asian Studies, Harvard University, 1987.

Han Tianheng, ed 韓天衡 編

《歷代印學論文選》。杭州:西泠印社,1999。

Lidai yinxue lunwen xuan. Hangzhou: Xiling yinshe, 1999. Hangzhou fu zhí《杭州府志》

《杭州府志》。臺北:成文出版社,1974。

Hangzhou fu zhi. Taipei: Chengwen chubanshe, 1974.

Hao Yixing 郝懿行

《爾雅義疏》。上海:商務印書館,1929。

Erya yishu. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1929.

Harrist, Robert E. & Wen C. Fong, eds

The Embodied Image: Chinese Calligraphy from the John B. Elliot Collection. Princeton: The Art Museum, Princeton University, 1999.

He Oiutao 何秋濤

《津門客話》。據清同治9年 (1870) 高向瀛校鈔本影印本。 Jinmen kehua. Photocopy of the 1870 version edited by Gao Xiangying.

He Shaoji 何紹基(1)

《東洲草堂詩鈔》。XXSKQS。

Dongzhou caotang shichao. XXSKQS.

He Shaoji 何紹基 (2)

《東洲草堂文鈔》。XXSKQS。

Dongzhou caotang wenchao. XXSKQS.

He Wenhuan, ed 何文焕 輯

《歷代詩話》。北京:中華書局,1981。

Lidai shihua. Beijing: Zhonghua shuju, 1981.

He Yan-chiuan 何炎泉

〈中國書法的立軸與對聯〉,《故宮文物月刊》,第266期(2005年5月),頁76-80。

"Zhongguo shufa de lizhou yu duilian," Gugong wenwu yuekan, no. 266 (May 2005), pp.76-80.

Ho Chuan-hsin 何傳馨

〈清初隸書名家鄭簠〉、《故宮文物月刊》,第92期(1990年11月),頁132-135。

"Qingchu lishu mingjia Zheng Fu," Gugong wenwu yuekan, no. 92 (November 1990), pp. 132-135.

Ho Pik-ki 何碧琪(1)

《清代隸書與伊秉綬》,香港中文大學哲學碩士論文,2001。 "Qingdai lishu yu Yi Bingshou," M. Phil thesis, The Chinese University of Hong Kong, 2001.

Ho Pik-ki 何碧珙 (2)

〈翁方綱與伊秉綬對廣東金石書風的影響〉,《書法叢刊》, 2004年第3期,頁17-20。

"Weng Fanggang yu Yi Bingshou dui Guangdong jinshi shufeng de yingxiang," *Shufa congkan*, 2004:3, pp. 17-20.

Ho Pik-ki 何碧琪 (3)

《翁方綱與伊乘綬對廣東隸書的影響概述》。載林亞杰主編《嶺南書學研究》。廣州:廣東人民出版社,2004,頁264-272。 "Weng Fanggang yu Yi Bingshou dui Guangdong lishu de yingxiang gaishu." In Lin Yajie, ed. *Lingnan shuxue yanjiu*. Guangzhou: Guangdong renmin chubanshe, 2004, pp. 264-272.

Hong Liangji 洪亮吉

《江北詩話》。上海:商務印書館,1935。

Jiangbei shihua. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1935.

Hong Yixuan 洪頤煊

《平津館讀碑記序》。XXSKQS。

Pingjinguan dubei ji xu. XXSKQS.

Hu Shu 胡澍

《素問校義》。上海:上海三聯書店,1990。

Suwen jiaoyi. Shanghai: Shanghai sanlian shudian, 1990.

Hu Wenhu, ed 胡文虎 編

《中國古代書法家辭典》。杭州:浙江人民出版社,1999。 Zhongguo gudai shufajia cidian. Hangzhou: Zhejiang renmin chubanshe, 1990.

Hu Yuan & Chu Fengchun, eds 胡源 褚逢春 編

《梅溪先生年譜》。載《北京圖書館藏珍本年譜叢刊》,冊122。 北京:北京圖書館出版社,1999。

Meixi xiansheng nianpu. In Beijing tushuguan cang zhenben nianpu congkan, vol. 122. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 1999.

Hua Rende & Bai Qianshen, eds 華人德·白謙慎主編

《蘭亭論集》。蘇州:蘇州大學出版社,2000。

Lanting lunji. Suzhou: Suzhou daxue chubanshe, 2000.

Huang Changming 黃嘗錦

《篆刻年曆》。臺北:真微書屋出版社,2001。

Zhuanke nianli. Taipei: Zhenwei shuwu chubanshe, 2001.

Huang Dun 黄惇(1)

〈漢碑與前碑派〉。載《中國碑帖與書法國際研討會論文集》。 香港:香港中文大學文物館,2001。

"Hanbei yu qian beipai." In *Zhongguo beitie yu shufa guoji yantaohui lunwen ji.* Hong Kong: Art Museum, The Chinese University of Hong Kong, 2001.

Huang Dun 黄厚(2)

〈康乾時期的楊州書壇、揚州八怪與徽商〉。載莫家良編《書海觀瀾—中國書法國際學術會議論文集》。香港:香港中文大學藝術系、文物館,1998。

"Kang-Qian shiqi de Yangzhou shutan, Yangzhou Baguai yu Hui shang." In Harold Mok, ed. *Shuhai guanlan: Zhongguo shufa guoji xueshu huiyi lunwen ji*. Hong Kong: Department

of Fine Arts & Art Museum, The Chinese University of Hong Kong, 1998.

Huang Jie 黄節

〈理董許書跋〉。載橋川時雄主編《文字同盟》,第11號。東京: 汲古書院,1990年,頁34-35。

1

"Ritō kyosho hatsu." In Hashikawa Tokio, ed. *Moji Dōmei*, no. 11. Tokyo: Kyūko shoin, 1990, pp. 34-35.

Huang Miaozi 黄苗子

-〈呂留良賣藝文—清初畫家生活鱗爪〉,《藝林一枝—古美術 文編》。北京:三聯書店,2003。

"Lü Liuliang maiyiwen: Qingchu huajia shenghuo linzhua," Yilin yi zhi: gumeishu wenbian. Beijing: Sanlian shudian, 2003.

Huang Tingjian 黄庭堅

《山谷集》。SKQS。

Shan'gu ji. SKQS.

Huang Wanji 黄萬機

《莫友芝評傳》。貴陽:貴州人民出版社,1992。

Mo Youzhi pingzhuan. Guiyang: Guizhou renmin chubanshe, 1992.

Huang Yongquan 黃湧泉

《費丹旭》。上海:上海人民美術出版社,1962。

Fei Danxu. Shanghai: Shanghai renmin meishu chubanshe,

Huang Yongquan & Sun Yuanchao, eds 黃湧泉、孫元超 編《費曉樓傳神佳品》。北京:人民美術出版社,1959。

Fei Xiaolou chuanshen jiapin. Beijing: Renmin meishu chubanshe, 1959.

Huang Zigao 黄子高

《續三十五舉》。上海:上海科技教育出版社:1994。

Xu Sanshiwu ju. Shanghai: Shanghai keji jiaoyu chubanshe, 1994.

Hucker, Charles O

A Dictionary of Official Titles in Imperial China. Stanford, Calif.: Stanford University Press, 1985.

Jiang Baoling 蔣寶齡

《墨林今話》。QDZJCK。

Molin jinhua. QDZJCK.

Jiang Liangfu 姜亮夫

《歷代名人年里碑傳總表》。臺北:臺灣商務印書館,1965。 Lidai mingren nianli beizhuan zong biao. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1965.

Jiang Qingbo, ed 江慶柏 編

《清代人物生卒年表》。北京:人民文學出版社,2005。

Qingdai renwu shengzu nianbiao. Beijing: Renmin wenxue chubanshe, 2005.

Jiao Yanshou 焦延壽

《焦氏易林》。SKQS。

Jaioshi yilin. SKQS.

Jin Dan 金升

〈阮元與《淳化關帖》〉,《上海文博》,2003年第3期,頁103-107。

"Ruan Yuan yu Chunhua ge tie," Shanghai wenbo, 2003:3, pp. 103-107.

Jin Nong 金農

《冬心先生續集》。XXSKQS。

Dongxin xiansheng xuji. XXSKQS.

Kaizuka Shigeki 貝塚茂樹

〈清朝的金石學〉。載SDQJ,卷14。

"Qingchao de jinshixue." In SDQI, vol. 14.

Kanda Kiichirō 神田喜一郎

〈中國書法の二大潮流〉、《神田喜一郎全集》。京都:同朋舎, 1983。

"Chūgoku shohō no nidai chōryū," Kanda Kiichiro zenshū. Kyoto: Dōhōsha, 1983.

Kang Youwei 康有為

《廣藝舟雙楫》。載《歷代書法論文選》。

Guang Yizhou shuangji. In Lidai shufa lunwenxuan.

Kuaiji zhi.《會稽志》。SKQS。

Lai Suk-vee, ed 黎淑儀 編

《書畫印查—陳鴻壽的藝術》。香港:香港中文大學文物館, 2006。

The Art of Chen Hongshou: Painting, Calligraphy, Seal-carving and Tea-design. Hong Kong: Art Museum, The Chinese University of Hong Kong, 2006.

Lai Yu-chih 賴毓芝

〈伏流潛借—1870年代上海的日本網絡與任伯年作品中的 日本養分〉、《國立臺灣大學美術史研究集刊》,第14期(2003), 頁159-242。

"Fuliu qianjie: yibaqiling niandai Shanghai de Riben wanluo yu Ren Bonian zuopin zhong de Riben yangfen," *Taida Journal of Art History*, no. 14 (2003), pp. 159-242.

Lam, Peter 林業強(1)

《漢廷熹西嶽華山廟碑順德本》。香港:香港中文大學文物館, 1999。

Han Yanxi Xiyue Huahanmiao bei Shunde ben. Hong Kong: Art Museum, The Chinese University of Hong Kong, 1999.

Lam, Peter 林業強 (2)

〈華山廟碑離考之二—乾隆出土漢碑陰殘石〉。載《中國碑帖 與書法國際研討會論文集》。香港:香港中文大學文物館,2001。 "Huashan bei zokao zhi er: Qianlong chutu Han beiyin canshi." In *Zhongguo beitie yu shufa guoji yantaohui lunwen ji*. Hong Kong: Art Museum, The Chinese University of Hong Kong, 2001.

Lam, Peter 林業強 (3)

〈華山廟碑雜考之三---錢寶甫刻本殘石〉,《書法叢刊》,2002 年第3期,頁69-70。

"Huashanmiao bei zakao zhi san: Qian Baofu keben canshi," *Shufa congkan*, 2003: 3, pp. 9-70.

Lanting lunbian《蘭亭論辨》

《蘭亭論辨》北京:文物出版社,1973。

Lanting lunbian. Beijing: Wenwu chubanshe, 1973.

Lau Chak Kwong

"Ding Jing (1695-1765) and the Foundation of the Xiling Indentity in Hangzhou," Ph.D dissertation, University of California, Santa Barbara, 2006.

Lei Chuanyuan 雷傳遠

〈畢沅與乾嘉史學〉,香港大學碩士論文,1987。

"Bi Yuan yu Qian-Jia shixue," M. Phil thesis, The University of Hong Kong, 1987.

Li Daoyuan 壓道元

《水經注》。《四部叢刊》,初編,冊17。

Shuijing zhu. Sibu congkan, chubian, vol. 17.

Li E 厲鶚 (1)

《樊榭山房集》。SKOS。

Fanxie shanfang ji. SKQS.

Li E 厲鶚 (2)

《宋詩紀事》。SKQS。

Song shi jishi. SKQS.

Li Fang 李放(1)

《八旗畫錄》。QDZJCK。

Baqi hualu. QDZJCK.

Li Fang 李放 (2)

《畫家知希錄》。QDZJCK。

Huajia zhixilu. QDZJCK.

Li Fang 李放 (3)

《皇清書史》。QDZJCK。

Huang Qing shushi. QDZJCK.

Li Fengmao 李豐茂

《翁方網及其詩論》。臺北:嘉新水泥公司文化基金會,1976。 Weng Fanggang ji qi shilun. Taipei: Jiaxin shuini gongsi wenhua jijinhui, 1976.

Li Fusun 李富孫

《鶴徵後錄》。QDZJCK。

Hezheng hou lu. QDZJCK.

Li Gang 李綱

《梁谿集》。SKQS。

Liang xi ji. SKQS.

Li Guangting, ed 李光廷 編

《彭春洲先生诗譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。

Peng Chunzhou xiansheng shi pu. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 1999.

Li Huan, ed 李桓

《國朝者獻類徵初編》。QDZICK。

Guochao qixian leizheng chubian. QDZJCK.

Li Junzhi, ed 季濬之

《清畫家詩史》。QDZJCK。

Qing huajia shishi. QDZICK.

Li Panlong, ed 李攀龍 編

《古今詩刪》。SKQS。

Gu jin shi shan. SKQS.

Li Taibo jizhu.《李太白集註》。SKQS。

Li Xiang 李詳

《李審言文集》。南京:江蘇古籍出版社,1989。

Li Shenyan wenji. Nanjing: Jiangsu guji chubanshe, 1989.

Li Xiaosong & Chen Zehong 李小松、陳澤泓

《歷代入粤名人》。廣州:廣東人民出版社,1994。

Lidai ru Yue mingren. Guangzhou: Guangdong renmin chubanshe, 1994.

Li Xubai 李緒柏

《清代廣東樸學研究》。廣州:廣東省地圖出版社,2001。 *Qingdai Guangdong puxue yanjiu.* Guangzhou: Guangdongsheng ditu chubanshe, 2001.

Li Yanshou 李延壽

《北史》。SKQS。

Bei shi. SKQS.

Li Yu 李漁

張萍校點《閒情偶寄》。西安:三秦出版社,1998。

Zhang Ping, annotated. *Xianqing ouji*. Xi'an: Sanqin chubanshe, 1998.

Li Yuandu 李元度

《清朝先正事略》。QDZJCK。

Qingchao xian zheng shi lüe. QDZJCK.

Li Yufen 李玉棻

《甌鉢羅室書畫過目考》。QDZJCK。

Ouboluo shi shu hua guomukao. QDZJCK.

Li Yuqi 李玉奇

〈《歷代鐘鼎彝器敖識》薛尚功手寫本及其刊本考〉,《南開學報》,2000年第3期,頁60-66。

"Lidai zhongding yiqi kuanzhi Xue Shanggong shouxieben ji qi kanben kao," Nankai xuebao, 2000:3, pp. 60-66.

Li Yusun 李遇孫

、《金石學錄》。XXSKQS。

Jinshi xue lu. XXSKQS.

Li Zuoxian 李佐賢 (1)

《石泉書屋詩鈔》。XXSKQS。

Shiquan shuwu shichao. XXSKQS.

Li Zuoxian 李佐賢(2)

《書畫鑑影》。XXSKQS。

Shuhua jianying. XXSKQS.

Liang Shaojie 梁紹傑

〈藝橃事蹟考述〉,《明清史集刊》,1999年第4期,頁153-155。 "Gong Cheng shiji kaoshu," Ming Qing shi jikan, 1999:4, pp. 153-155.

Liang Tingcan, ed 梁廷燦 編

《歷代名人生卒年表》。北京:北京圖書館出版社,2002。 *Lidai mingren shengzu nianbiao*. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 2002.

Liang Tongshu 梁同書(1)

《頻羅養論書》。載崔爾平(2)。

Pinluo'an lunshu. In Cui Erping (2).

Liang Tongshu 梁同書(2)

《頻羅庵書畫跋》。MSCS。

Piluo'an shuhua ba. MSCS.

Liang Yan 梁蠍

《評書帖》。ZGSHQS。

Ping shutie. ZGSHQS.

Liang Zhangju 梁章鉅(1)

《吉安室書錄》。上海:上海人民美術出版社,2003。

Ji'anshi shulu. Shanghai: Shanghai renmin meishu chubanshe,

Liang Zhangju 梁章鉅(2)

《退庵隨筆》。載崔爾平(2)。

Tui'an suibi. In Cui Erping (2).

Liang Zhangju 梁章鉅(3)

《楹聯叢話》。載冀聯壽主編《聯話叢編》。南昌:江西人民出版社,2000。

Yinglian conghua. In Gong Lianshou ed. *Lian hua congbian.* Nanchang: Jiangxi renmin chubanshe, 2000.

Liang Zhangju 梁章鉅(4)

《楹聯三話》。載冀聯壽主編《聯話叢編》。南昌:江西人民出版社,2000。

Yinglian conghua. In Gong Lianshou ed. *Lian hua congbian*. Nanchang: Jiangxi renmin chubanshe, 2000.

Liang Zhangju 梁章鉅(5)

《楹聯續話》。載獎聯壽主編《聯話叢編》。南昌:江西人民出版社,2000。

Yinglian xuhua. In Gong Lianshou ed. Lian hua congbian. Nanchang: Jiangxi renmin chubanshe, 2000.

Lidai shufa lunwen xuan《歷代書法論文選》

《歷代書法論文選》。上海:上海書畫出版社·1979。

Lidai shufa lunwen xuan. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1979.

Lidai shufa lunwen xuan xubian《歷代書法論文選續編》 《歷代書法論文選續編》。上海:上海書畫出版社,1993。 Lidai shufa lunwen xuan xubian. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1993.

Lin Ji 林信

《樸學齊詩稿》。台南:莊嚴文化事業有限公司,1997。 Puxuezhai shi gao. Tainan: Zhuangyan wenhua shiye youxian gongsi, 1997.

Lin Yajie, et al, ed 林亞杰等 主編

《廣東歷代書法圖錄》。廣州:廣東人民出版社,2004。 Guangdong lidai shufa tulu. Guangzhou: Guangdong renmin chubanshe, 2004.

Ling Tingkan 凌廷堪

〈程尹谿印譜序〉、《校禮堂文集》。XXSKQS。

"Cheng Yinxi yinpu xu," Jiaolitang wenji. XXSKQS.

Liu Heng 劉恆 (1)

〈清代書家與《蘭亭序》〉。載華人德、白謙慎,頁473-485。 "Qingdai shujia yu *Lanting xu.*" In Hua Rende & Bai Qianshen, pp. 473-485.

Liu Heng 劉恆 (2)

《中國書法史·清代卷》。南京: 江蘇教育出版社, 1999。 Zhongguo shufa shi: Qingdai juan. Nanjing: Jiangsu jiaoyu chubanshe, 1999.

Liu Jin 劉錦

〈莫友芝書法成就淺識〉,《書法》, 1992年第1期, 頁47-48。 "Mo Youzhi shufa chengjiu qianzhi," *Shufa*, 1992:1, pp. 47-48.

Liu Qingzhu & Duan Zhihong, eds 劉慶柱、段志洪 主編《金文文獻集成7》。香港: 明石文化國際出版有限公司, 2004。

Jinwen wenxian jicheng 7. Hong Kong: Mingshi wenhua guoji chuban youxian gongsi, 2004.

Liu Wenzhe, ed 劉文哲 編

《碧落碑》。太原:山西人民出版社,2001。

Biluo bei. Taiyuan: Shanxi renmin chubanshe, 2001.

Liu Xianxin 劉威斯

《弄翰餘沈》。成都:巴蜀書社,1991。

Nonghan yuchen. Chendu: Bashu shushe, 1991.

Liu Xie 劉勰

《文心雕龍》。SKQS。

Wenxin diaolong. SKQS.

Liu Yang, et al. eds

The Poetic Mandarin: Chinese Calligraphy from the James Hayes Collection. Sydney: Art Gallery of New South Wales, 2005.

Liu Yiqing 劉義慶

《世説新語》。SKQS。

Shishuo xinyu. SKQS.

Liu Zhengcheng, ed 劉正成 編

《中國書法鑿賞大辭典》。北京:大地出版社,1989。

Zhongguo shufa jianshang da cidian. Beijing: Dadi chubanshe, 1989.

Lok Tsai Hsien Collection of Calligraphy in Couplets《樂在軒藏聯》。 《樂在軒藏聯》。香港:香港中文大學文物館,1972。

Lok Tsai Hsien Collection of Calligraphy in Couplets. Hong Kong: Art Gallery, The Chinese University of Hong Kong, 1972.

Lu Tingcan 陸廷燦

《續茶經》。SKQS。

Xu Chajing. SKQS.

Lu You 陸游

《劍南詩稿》。SKQS。

Jiannan shigao, SKQS.

Luo Luohua 〔羅〕落花

〈觀文物展覽會書感〉。載《廣東文物》,頁251-262。

"Guan wenwu zhanlanhui shu gan." In Guangdong wenwu, pp. 251-262.

Ma Kwok-kuen 馬國權

〈明清廣東書勢〉。載《明清廣東法書》,頁6-17。

"Ming Qing Guangdong shushi." In Ming Qing Guangdong fashu, pp. 6-17.

Ma Zonghuo 馬宗霍(1)

《書林紀事》。上海:商務印書館,1935。

Shulin jishi. Shanghai: Shanghai shangwu yinshuguan, 1935.

Ma Zonghuo, ed 馬宗霍 (2) 編

《書林藻鑑》。QDZJCK。

Shulin zaojian. QDZJCK.

Mai Huasan 麥華三

〈嶺南書法叢譚〉。載《廣東文物》,頁713-731。

"Lingnan shufa cong tan." In Guangdong wenwu, pp. 713-731.

Mao Qingqi, et al, eds 毛慶耆 主編

《嶺南學術百家》。廣州:廣東人民出版社,2004。

Lingnan xueshu baijia. Guangzhou: Guiangdong renmin chubanshe, 2004.

Mao Qingshan, ed 毛慶善

《湖海詩人小傳》。QDZJCK。

Huhai shiren xiaozhuan. QDZJCK.

Maoshi zhushu.《毛詩註疏》。SKQS。

Mei Mosheng 梅墨生

〈何紹基書法評傳〉。ZGSFQJ。

"He Shaoji shufa pingzhuan." ZGSFQJ.

Mengzi zhushu. SKQS.

《孟子注疏》。SKQS。

Miao Quansun 缪荃孫

《續碑傳集》。QDZJCK。

Xu beizhuan ji. QDZJCK.

Min Erchang 関爾昌

《碑傳集補》。QDZICK。

Beizhuan jibu. QDZJCK.

Ming Qing Guangdong fashu《明清廣東法書》

《明清廣東法書》。香港:香港中文大學文物館,1981。

Ming Qing Guangdong fashu. Hong Kong: Art Gallery, The Chinese University of Hong Kong, 1981.

Ming Qing mingjia shufa dacheng《明清名家書法大成》

《明清名家書法大成》。上海:上海書畫出版社,1994。

Ming Qing mingjia shufa dacheng. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1994.

Ming Qing yinren zhuan jicheng《明清印人傳集成》

《明清印人傳集成》。臺北:文史哲出版社,1997。

Ming Qing yinren zhuan jicheng. Taipei: Wenshizhe chubanshe, 1997.

Mingmo Qingchu shufa zhan: wenren《明末清初書法展·文人》

《明末清初書法展·文人》。臺北:何創時書法藝術基金會,1998。 Mingmo Qingchu shufa zhan: wenren. Taipei: He Chuangshi shufa yishu jijinhui, 1998.

Mo Youzhi 莫友芝(1)

〈金石筆識〉,《宋元舊本書經眼錄》。XXSKQS。

"Jinshi bizhi," Song-Yuan jiuben jingyan lu. XXSKQS.

Mo Youzhi 莫友芝(2)

《莫友芝篆書三種》。上海:文明書局,無出版年份。

Mo Youzhi zhuanshu san zhong. Shanghai: Wenming shuju,

Mok, Harold 莫家良(1)

"Double Beauty: Qing Dynasty Couplets from the Lechangzai Xuan Collection." *Orientations*, vol. 34, no. 5 (May 2003), pp. 28-29.

Mok, Harold 莫家良(2)

"Seal and Clerical Scripts of the Sung Dynasty." In Liu, Cary Y., Dora C.Y. Ching & Judith G. Smith, eds. *Character & Context in Chinese Calligraphy*. Princeton: Art Museum, Princeton University, 1999, pp. 174-198.

Mok, Harold 莫家良(3)

"Stylistic Approaches to Qing Seal Script." In DB, pp. 25-30

〈清代篆書的變格〉。載DB,頁349-363。

Mok, Harold 莫家良(4)

〈元代篆隸書法試論〉。載《二零零零年書法論文選集》。臺 北:行政院文化建設委員會,2000,頁79-127。

"Yuandai zhuanli shufa shilun." In *Erlingling nian shufa* lunwen xuanji. Taipei: Council for Cultural Affair, Executive

Yuan, 2000, pp. 79-127.

Mu Xiaotian 穆孝天 (1)

〈鄧石如〉。載SFQI,卷67。

"Deng Shiru," In SFQJ, vol. 67.

Mu Xiaotian 穆孝天 (2)

〈鄧石如書法評傳〉。載ZGSFQJ,卷67。

"Deng Shiru shufa pingzhuan." In ZGSFQJ, vol. 67.

Mu Xiaotian & Xu Jiaqiong 穆孝天、許佳瓊

《鄧石如世界》。臺北:明文書局,1990。

Deng Shiru de shijie. Taipei: Mingwen shuju, 1990.

Nakamura Fusetsu & Ido Reizan 中村不折、井土室山

《六朝書道論》。東京:二松堂書店,1917。

Rikuchō shodoron. Tokyo: Nishōdō shoten, 1917.

Nakata Yuiiro 中田勇次郎

Chinese Calligraphy. Jeffrey Hunter, trans. New York: Weatherhill, 1983.

Onoe Hachiro 尾上八郎 等編

《書道全集》。東京:平凡社,1954。

Shodo zenshu. Tokyo: Heibonsha, 1954.

Ouyang Xiu 歐陽修

《六一题跋》。ZGSHQS。

Liuyi tiba. ZGSHQS.

Ouyang Xun, et al, ed 歐陽詢等 編

《藝文類聚》。SKQS。

Yiwen leiju. SKQS.

Pan Yijun 潘奕雋 (1)

《三松堂集》。XXSKQS。

Sansongtang ji. XXSKQS.

Pan Yijun 潘奕雋 (2)

《三松自訂年譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。

Sansong ziding nianpu. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 1999.

Pan Zengying 潘曾瑩 (1)

《墨緣小錄》。QDZJCK。

Moyuan xiaolu. QDZJCK:

Pan Zengying 潘曾瑩 (2)

《小鷗波館文鈔》。北京:中國書店,1986。

Xiao'ouboguan wenchao. Beijing: Zhongguo shudian, 1986.

Peng Dayi 彭大翼

《山堂肆考》。SKQS。

Shantang sikao. SKQS.

Pu Hua《蒲華》

《蒲華》。杭州: 浙江人民美術出版社, 1985。

Pu Hua. Hangzhou: Zhejiang renmin meishu chubanshe, 1985.

Puji 普濟

《五燈會元》。SKQS。

Wu deng hui yuan. SKQS.

Qi Gong, Zhang Zhongxing & Jin Kemu 啟功、張中行、金克木 《説八股》。北京:中華書局,1994。

Shuo bagu. Beijing: Zhonghua shuju, 1994.

Qi Xubang 漆緒邦

《方芭·姚鼐》。瀋陽:春風文藝出版社,1999。

Fang Bao, Yao Nai. Shenyang: Chunfeng wenyi chubanshe, 1999.

Qi Xueqiu 齊學裘

《見聞隨筆》。XXSKQS。

Jianwen suibi. XXSKQS.

Oian Daxin 錢大昕 (1)

〈內閣侍讀嚴長明傳〉。載嚴東有《嚴東有詩集》。XXSKQS。

"Neige shidu Yan Changming zhuan." In Yan Dongyou, Yan Dongyou shiji. XXSKQS.

Oian Daxin 錢大昕 (2)

〈山左金石志序〉。XXSKQS。

"Shanzuo jinshi zhi xu." XXSKQS.

Qian Dian 錢坫

〈周忽鼎聯句·銘及釋文〉。載《樂遊聯唱集》。香港中文大學 圖書館藏古籍善本。

"Zhou Huding lianju: ming ji shiwen," In Leyoulianchang ji. Rare book collection, The Chinese University of Hong Kong.

Qian Yiji, ed 錢儀吉 編

《碑傳集》。QDZJCK。

Beizhuanji. QDZJCK.

Oian Yong 錢泳(1)

《履園畫學》。QDZJCK。

Lüyuan huaxue. QDZJCK.

Qian Yong 錢泳(2)

《履園叢話》。XXSKQS。

Lüyuan conghua. XXSKQS.

Qian Yong 錢泳 (3)

〈書學〉。載《歷代書法論文選》。

"Shuxue." In Lidai shufa lunwen xuan.

Qin Guojin, ed 秦國經 編

《中國第一歷史檔案館藏清代官員履歷檔案全編》。上海:華

東師範大學出版社,1997。

Zhongguo diyi lishi dang'anguan cang Qingdai guanyuan lili dang'an quanbian. Shanghai: Huadong shifan daxue chubanshe, 1997.

Qin Zuyong 秦祖永

《桐陰論畫》。QDZJCK。

Tongyin lunhua. QDZJCK.

Oiu Zhao 仇兆鰲

《杜詩詳注》。北京:中華書局,1979。

Du shi xiangzhu. Beijing: Zhonghua shuju, 1979.

Qu Dajun 屈大均(1)

《廣東新語》。廣州:廣東人民出版社,1991。

Guangdong xinyu. Guangzhou: Guangdong renmin chubanshe, 1991.

Qu Dajun 屈大均(2)

《翁山詩外》。上海:上海古籍出版社,1995。

Wengshan shiwai. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1995.

Rong Geng 容戾

《金文編》。北京:中華書局,1985。

Jinwen bian. Beijing: Zhonghua shuju, 1985.

Ruan Heng 阮亨

《皋亭倡和集》。臺北:新文豐出版公司,1989。

Gaoting changhe ji. Taipei: Xinwenfeng chuban gongsi, 1989.

Ruan Yuan 阮元 (1)

《詁經精舍文集》。上海,商務印書館,1936。

Gujing jingshe wenji. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1936. Ruan Yuan 所元 (2)

《小滄浪筆談》。上海,商務印書館,1936。

Xiaocanglang bitan. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1936.

Ruan Yuan 阮元 (3)

《石渠隨筆》。XXSKOS。

Shiqu suibi. XXSKQS.

Ruan Yuan 阮元 (4)

鄧經元點校《揅經室集》。北京:中華書局,1993。

Yanjingshi ji. Deng Jingyuan annotated. Beijing: Zhonghua shuju, 1993.

Sanda Tajima & Uno Sesson 真田但馬、宇野雪村

瀛生、吳緒彬譯《中國書法史》。北京:人民美術出版社,1998。 Zhongguo shufa shi. Yingsheng & Wu Xubin, trans. Beijing: Renmin meishu chubanshe, 1998.

Sha Menghai 沙孟海(1)

《沙孟海論書文集》。上海:上海書畫出版社,1997。

Sha Menghai lunshu wenji. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 1997.

Sha Menghai 沙孟海 (2)

《印學史》。杭州:西泠印社,1987。

Yinxue shi. Hangzhou: Xiling yinshe, 1987.

Shan Guoqiang 單國強

《開創金石派的趙之謙》。福州:海峽文藝出版社,2003。

Kaichuang jinshipai de Zhao Zhiqian. Fuzhou: Haixia wenyi chubanshe, 2003.

Shan Guoqiang, et al, ed 單國強等 主編

《清代書法》。香港:商務印書館,2001。

Qingdai shufa. Hong Kong: Commercial Press, 2001.

Shandong sheng bowuguan, ed 山東省博物館 編

《高鳳翰書畫集》。北京:人民美術出版社,1993。

Gao Fenghan shuhua ji. Beijing: Renmin meishu chubanshe, 1993.

Shang Xiaoming 尚小明 (1)

〈論清代游幕學人的撰著活動及其影響〉,《北京大學學報》, 1999年第6期,頁53。

"Lun Qingdai youmu xueren de zhuanzhu huodong ji qi yingxiang," *Beijing daxue xuebao*, 1999:6, p. 53

Shang Xiaoming 尚小明 (2)

《清代士人游幕表》。北京:中華書局,2005。

Qingdai shiren youmu biao. Beijing: Zhonghua shuju, 2005.

Shang Xiaoming 尚小明 (3)

《學人游幕與清代學術》。北京:社會科學文獻出版社,1999。 Xueren youmu yu Qingdai xueshu. Beijing: Shehui kexue wenxian chubanshe, 1999.

Shanghai bowuguan 上海博物館(I)

《顧公雄家屬捐贈上海博物館過雲樓書畫集萃》。上海:上海書畫出版社,2002。

Gu Gongxiong jiashu juanzeng Shanghai bowuguan Guoyunlou

shuhua jicui. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 2002. Shanghai bowuguan 上海博物館 (2)

《上海博物館與英國巴特勒家族所藏十七世紀景德鎮瓷器》。 上海:上海博物館,2005。

Seventeenth Century Jingdezhen Porcelain from the Shanghai Museum and the Butler Collection. Shanghai: Shanghai Museum, 2005.

Shao Luoyang 邵洛羊.

〈聽之有聲,思之成詠〉。載《蒲華》。

"Ting zhi yousheng, si zhi chengyong." In Pu Hua.

Shen Baochun 沈寶春

《桂馥的六書學》。臺北:里仁書局,2004。

Gui Fu de liushu xue. Taipei: Liren shuju, 2004.

Shen Dehong 沈德鴻選註

《楚辭》。臺北:臺灣商務印書館,1940。

Chu ci. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1940.

Shen lin 沈津(1)

《翁方綱年譜》。臺北:中央研究院中國文哲研究所, 2002。 Wen Fanggang nianpu. Taipei: Zhongyang yanjiuyuan zhongguo wenzhe yanjiusuo, 2002.

Shen Jin 沈津(2)

《翁方綱題跋手札集錄》。桂林:廣西師範大學出版社,2002。 Wen Fanggang tiba shouzha jilu. Guilin: Guangxi shifan daxue chubanshe, 2002.

Shen Yue 沈約

《宋書》。SKQS。

Song shu. SKQS.

Shen Zengzhi 沈曾植

《海日樓礼叢》。北京:中華書局,1962。

Hairilou zha cong. Beijing: Zhonghua shuju, 1962.

Sheng Shuqing 盛叔清

《清代畫史增編》。QDZJCK。

Qingdai huazhi zengbian. QDZJCK.

Shi Anchang 施安昌

《漢華山碑題跋年表》。北京:文物出版社,1997。

Han huashan bei tiba nianbiao. Beijing: Wenwu chubanshe, 1997.

Sima Qian 司馬遷

《史記》。SKQS。

Shiii. SKOS.

Song shi chao. 《宋詩鈔》。SKQS。

Song Zilong, ed 宋子龍 編

《錢君勻藏印譜—黃士陵》。合肥:安徽美術出版社, 1998。 *Qian Juntao cang yinpu: Huang Shiling.* Hefei: Anhui meishu chubanshe, 1998.

Su Shi 蘇軾

《東坡全集》。SKQS。

Dongpo quanji. SKQS.

Sun Guoting 孫過庭

《書譜》。SKQS。

Shupu. SKQS.

Sun Kuang 孫鑛

《書畫跋跋》。SKQS。

Shuhua ba ba. SKQS.

Sun Qiang, et al, ed 孫強等 主編

《齊家四書》。武漢:湖北辭書出版社,1998。

Qijia sishu. Wuhan: Hubei cishu chubanshe, 1998.

Sun Xingyan 孫星衍 (1)

〈寰宇訪碑錄序〉。載那澍、孫星衍《寰宇訪碑錄》。XXSKQS。 "Huanyu fangbei lu xu." In Xing Shu & Sun Xingyan, *Huanyu* fangbei lu. XXSKQS.

Sun Xingyan 孫星衍 (2)

〈湖北金石詩序〉。載嚴觀《湖北金石詩》。上海:商務印書館, 1936。

"Hubei jinshi shi xu." In Yan Guan, *Hubei jinshi shi*. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1936.

Sun Xingyan 孫星衍 (3)

《問字堂集》。臺北:藝文印書館,約1982。

Wenzitang ji. Taipei: Yiwen yishuguan, ca. 1982.

Taishan zhi《泰山志》

《泰山志》。海口:海南出版社,2001。

Taishan zhi. Haikou: Hainan chubanshe, 2001.

Takagi Seiu 高木聖雨

〈日本人眼裡的楊峴〉,《中國書法》,1995年第1期,頁23-24。 "Ribenren yanli de Yang Xian," Zhongguo shufa, 1995:1, 23-24

Tang Gaocai 湯高才

《典故辭典》。蘭州:甘肅人民出版社,1986。

Diangu cidian. Lanzhou: Gansu renmin chubanshe, 1986.

Tang Yifen 湯貽汾

《琴隱園詩集》。臺北:臺灣學生書局,1971。

Oinyinyuan shiji. Taipei: Taiwan xuesheng shuju, 1971.

Tao Xiang, ed 陶湘

《昭代名人尺牘續集小傳》。QDZJCK。

Zhaodai mingren chidu xuji xiaozhuan. QDZJCK.

Tao Yuanming 陶淵明

《陶淵明集》。SKQS。

Tao Yuanming ji. SKQS.

Toyama Gunji 外山軍治

〈明清的賞鑿家(續)〉。載SDQJ,卷14。

"Ming Qing de shangjian jia (xu)." In SDQJ, vol. 14.

Tseng, Lillian Lan-Ying

"Retrieving the Past, Inventing the Memorable: Huang Yi's Visit to the Song-Luo Monuments." In Robert S. Nelson & Margaret Olin, eds. *Monuments and Memory, Made and Unmade*. Chicago: University of Chicago Press, 2003, 37-58.

Tu Zhuo 屠倬

《是程堂集》。XXSKQS。

Shicheng tang ji. XXSKQS.

Wan Jing 萬經

《分隸偶存》。載《石刻史料新編·第4輯》。第1冊。臺北:新文 豐出版公司,2006。

Fenli oucun. In Shike shiliao xinbian: 4. Vol. 1. Taipei: Xinwenfeng chuban gongsi, 2006.

Wang Bomin, Ren Daobin & Hu Xiaowei, eds 王伯敏、任道斌、胡小偉編

《書學集成》。石家莊:河北美術出版社,2002。

Shuxue jicheng. Shijiazhuang: Hebei meishu chubanshe, 2002.

Wang Chang 王昶(1)

〈官閣消寒集序〉。載嚴長明等《官閣消寒集》。臺北:新文豐 出版公司,1989。

"Guange xiaohan ji xu." In Yan Changming, et al. *Guan'ge xiaohan ji*. Taipei: Xinwenfeng chuban gongsi, 1989.

Wang Chang 王昶 (2)

《蒲褐山房詩話》。濟南:齊魯書社,1988。

Puhe shanfang shihua. Ji'nan: Qilu shushe, 1988.

Wang Changlin & Fang Shengliang 汪長林、方盛良

〈方宗誠与曾國藩交游述考〉、《安慶師範學院學報(社會科學版)》,2005年第2期,頁52-55。

"Fang Zongcheng yu Zeng Guofan jiaoyou shukao," *Anqing shifan xueyuan xuebao (xehui kexue ban)*, 2005:2, pp.52-55.

Wang Cheng (1) 王澄

〈康有為書法評傳〉。載SFQJ,卷78,頁1-12。

"Kang Youwei shufa pingzhuan." In SFQJ, vol. 78, pp. 1-12.

Wang Cheng (2) 王偁

《虚舟集》。SKQS。

Xuzhou ji. SKQS.

Wang Dongling 王冬龄

《清代隸書要論》。上海:上海書畫出版社,2003。

Qingdai lishu yaolun. Shanghai: Shanghai shuhua chubanshe, 2003.

Wang Guowei & Luo Fuyi, eds 王國維、羅福顯 編

《清代金文著錄表》。北京:北京圖書館出版社,2003。

Qingdai jinwen zhulu biao. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 2003.

Wang Ji 王及

《蒲華年譜》,《蒲華研究》。杭州:中國美術學院出版社,2002。 "Pu Hua nianpu," *Pu Hua yanjiu*. Hangzhou: Zhongguo meishu xueyuan chubanshe, 2002.

Wang Jiacheng 王家誠

《趙之謙傳》。臺北:國立歷史博物館,2002。

Zhao Zhiqian zhuan. Taipei: National Museum of History, 2002.

Wang Kaifu 王凱符

《八股文概説》。北京:中華書局,2002。

Baguwen gaishuo. Beijing: Zhonghua shuju, 2002.

Wang Luyu 王魯豫.

《揚州八怪年譜》。南京:江蘇美術出版社,1990。

Yangzhou baguai nianpu. Nanjing: Jiangsu meishu chubanshe, 1990.

Wang Qishu 汪啟淑 (1)

《飛鴻堂印入傳》。臺北:新文豐出版公司,1989。

Feihongtang yinren zhuan. Taipei: Xinwenfeng chuban gongsi, 1989.

Wang Qishu 汪啟淑 (2)

《續印人傳》。QDZJCK。

Xu yinren zhuan. QDZJCK.

Wang Quchang 王蘧常

〈落筆不經意,妙入秋毫顛〉。載《蒲華》。

"Luobi bujingyi, miaoru qiuhaodian." In Pu Hua.

Wang Shizhen 王士禎

《分甘餘話》。北京:中華書局,1989。

Fengan y hua. Beijing: Zhonghua shuju, 1989.

Wang Tao 王韜(1)

《淞濱瑣話》。臺北:新文豐出版公司,1989。

Songbin suohua. Taipei: Xinwenfeng chuban gongsi, 1989.

Wang Tao 王韜(2)

《瀛儒雜志》。上海:上海古籍出版社,1989。

Yingru zazhi. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1989.

Wang Wan 汪琬

《堯峰文鈔》。SKQS。

Yaofeng wenchao. SKQS.

Wang Xianqian 王先謙

《荀子集解》。北京:中華書局,1988。

Xunzi jijie. Beijing: Zhonghua shuju, 1988.

Wang Xirong 王錫榮

《鄭板橋集詳注》。長春:吉林文史出版社,1986。

Zheng Banqiao ji xiangzhu. Changchun: Jilin wenshi chubanshe, 1986.

Wang Zhong 汪中

《述學》。臺北:臺灣商務印書館,1967。

Shu xue. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1967.

Wang Zongvan 汪宗衍 (1)

《陳東塾先生年譜》。香港:商務印書館,1964。

Chen Dongshu xiansheng nianpu. Hong Kong: Shangwu yinshuguan, 1964.

Wang Zongyan 汪宗衍(2)

《明清廣東法書展品小記》。載《明清廣東法書》,頁 18-21。 "Ming Qing Guangdong fashu zhanpin xiaoji." In *Ming Qing Guangdong fashu*, pp. 18-21.

Wei, Peh-T'i (1)

"Private Patronage of Scholarship and Learning during the Mid-Qing: Ruan Yuan and the Scholars around Him," *Journal of the Hong Kong Branch of the Royal Asiatic Society*, vol. 31 (1991), pp. 40-64.

Wei, Peh-T'i (2)

"The Value and Limitation of the Palace Archives for Biographical Research: the Case of Juan Yuan." In Chiehhsien Ch'en ed. *Proceedings of International Ch'ing Archives Symposium*. Taipei: National Palace Museum, 1982, pp. 311-323.

Wei Shou 魏收

《魏書》。SKQS。

Wei shu. SKQS.

Wei Xizeng 魏錫曾

《績語堂論印彙錄》。上海:上海科技教育出版社,1994。 *Jiyutang lun yin huilu*. Shanghai: Shanghai keji jiaoyu chubanshe, 1994.

Wei Yijie 魏裔介

《兼濟堂文集》。SKQS。

Jianjitang wenji. SKQS.

Wen Su 温肅

《陳獨灑先生年譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。

Chen Dulu xiansheng nianpu. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 1999.

Wen Zhenheng 文震亨

陳植校注《長物志校注》。南京: 江蘇科學技術出版社, 1984。 *Changwuzhi jiaozhu*. Chen Zhi, annotated. Nanjing: Jiangsu kexue jishu chubanshe, 1984.

Weng Fanggang 翁方綱 (1)

〈皇清誥授奉政大夫刑部主事魚山馮君墓表〉,《復初齋文集》。 上海:上海古籍出版社,1995。

"Huang Qing gaoshou fengzheng dafu xingbu zhushi yushan Fengjun mu biao," Fuchuzhai wenji. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1995.

Weng Fanggang 翁方綱 (2)

《蘇齊題跋》。上海:商務印書館,1936。

Suzhai tiba. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1936.

Weng Fanggang 翁方綱 (3)

《粤東金石略》。上海:上海古籍出版社,1995。

Yuedong jinshi lüe. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1995.

Weng Juan 翁卷

《西巖集》。SKQS。

Xiyan ii. SKQS.

Wenwu chubanshe ziliao shi, ed 文物出版社資料室 編

《揚州八怪》。北京:文物出版社,1981。

Yangzhou baguai. Beijing: Wenwu chuhanshe, 1981.

Wu, Hung 巫鴻

The Wu Liang Shrine: the Ideology of Early Chinese Pictorial Art. Stanford, Calif.: Stanford University Press, 1989. 《武梁祠—中國古代畫像藝術的思想性》。北京:三聯書店, 2006。

Wu Rongguan 吳榮光 (1)

《吳荷屋自訂年譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。 Wu Hewu ziding nianpu. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe,

Wu Rongguan 吳榮光 (2)

《筠清館金石文字》。上海:上海古籍出版社,1995。 Yunqingguan jinshi wenzi. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1995.

Wu Xiu 吳修

《昭代名人尺牘小傳》。QDZJCK。

Zhaodai mingren chidu xiaozhuan. QDZJCK.

Wu Yangmu, et al. eds 吳敦木等 主編

《中國古代書法家辭典》。杭州:浙江人民出版社:1999。

Zhongguo gudai shufajia cidian. Hangzhou: Zhejiang renmin chubanshe, 1999.

Wu Yi 武億

《授堂文鈔》。XXSKQS。

Shoutang wen chao. XXSKQS.

Wu Yin 吳隱

《古今楹聯彙刻》。北京:北京出版社,1994。

Gujin yinglian huike. Beijing: Beijing chubanshe, 1994.

Wu Yun 吳雲

《兩壘軒尺牘》。JZSC。

Liangleixuan chidu. JZSC.

Xian Yuqing 冼玉清

〈廣東之鑑藏家〉。載《廣東文物》,頁982-996。

"Guangdong zhi jiancangjia," In Guangdong wenwu, pp. 982-996.

Xiao Gaoxiong 蕭高雄

《篆刻史話》。天津:百花文藝出版社,2004。

Zhuanke shihua. Tianjin: Baihua wenyi chubanshe, 2004.

Xiao Tong 蕭統

李善注《文選注》。SKQS。

Wenxuan zhu. Li Shan annotated. SKQS.

Xie Caibo 謝采伯

《密齊筆記》。SKQS。

Mizhai biji. SKQS.

Xie Daocheng, et al, eds 謝道承等 編纂

《福建通志》。SKQS。

Fujian tong zhi. SKQS.

Xie Hongxuan, ed 謝鴻軒 編

《近代名賢墨蹟》。臺北:謝啟剛,1980。

Jindai mingxian moji. Taipei: Xieqigang, 1980.

Xie Jiang, Hu Jin & Zhao Chunyi 謝江、胡縉、趙春沂

〈擬兩浙金石志序〉。載阮元(1)。

"Ni liangzhe jinshi zhi xu." In Ruan Yuan (1).

Xu Bangda 徐邦達

《古書畫鑒定概論》。上海:上海人民美術出版社,2000。

Gu shuhua jianding gailun. Shanghai renmin meishu chubanshe, 2000.

Xu Ji 徐璣

《二薇亭詩集》。SKQS。

Erweiting shiji. SKQS.

Xu Ke, ed 徐珂 編

《清稗類鈔》。北京:中華書局,1986。

Qingbai leichao. Beijing: Zhonghua shuju, 1986.

Xu Maoming 徐茂明

究〉,《史學月刊》,2003年第10期,頁79-86。

"Shishen de jianshou yu quanbian: Qingdai Suzhou Panshi jiazu de jiafeng yu xintai yanjiu," Shixue yuekan, 2003:10, pp. 79-86.

Xu Mei 許枚

《吳昌碩臨石鼓文及其筆法》。杭州:西泠印社,1998。

Wu Changshuo lin Shiguwen ji qi bifa. Hangzhou: Xiling yinshe, 1998.

Xu Yanping 徐雁平

〈書院與桐城文派傳衍考論〉,《漢學研究》,第22卷第2期 (2004),

"Shuyuan yu Tongcheng wenpai chuanyan kaolun," Hanxue yanjiu, 22:2 (2004), pp. 421-451.

Xu Zongyan 許宗彥

《鑑止水齋集》。XXSKQS。

Jianzhishuizhai ji. XXSKQS.

Yamamoto Teijiro 山本悌二郎

《澄懷堂書畫目錄》。東京:文求堂書店,1932。

Chokaido shoga mokuroku. Tokyo: Bunkyudo shoten, 1932.

Yan Wenyu 嚴文郁

《清儒傳略》。臺北:臺灣商務印書館,1990。

Qingru zhuanlüe. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1990.

Yang Bin 楊賓(1)

《大瓢偶筆》。載《歷代書法論文選續編》。

Dapiao oubi. In Lidai shufa lunwenxuan xubian.

Yang Bin 楊賓(2)

《鐵函齋書跋》。上海:商務印書館,1936。

Tiehanzhai shuba. Shanghai: Shangwu yinshuguan, 1936.

Yang Han 楊翰(1)

《息柯雜著》。廣州:九躍山房,1873。

Xike zazhu. Guangzhou: Jiuyue shanfang, 1873.

Yang Han 楊翰(2)

《粤西得碑記》。上虞羅氏,1924。

Yuexi de bei ji. Shangyu Luo shi, 1924.

Yang Jialuo 楊家駱 主編

《清人書學論著》。臺北:世界書局,1962。

Qingren shuxue lunzhu. Taipei: Shijie shuju, 1962.

Yang Jinlong, ed 楊晉龍 主編

《清代楊州學術》。臺北:中央研究院中國文哲研究所,2005。 *Qingdai Yangzhou xueshu*. Taipei: Zhongyang yanjiuyuan zhongguo wenzhe yanjiusuo, 2005.

Yang Jun 楊鈞

《草堂之靈》。長沙:岳麓書社,1985。

Caotang zhi ling. Changsha: Yuelu shushe, 1985.

Yang Qian 楊謙

《朱仟垞先生年譜》。北京:北京圖書館出版社,1999。

Zhu Zhucha xiansheng nianpu. Beijing: Beijing tushuguan chubanshe, 1999.

Yang Qixian & Xiao Shiyun 楊齊賢、蕭士贇

《李太白集分類補註》。SKQS。

Li Taibai ji fenlei buzhu. SKQS.

Yang Shiwei 楊時偉

《諸葛忠武書》。SKQS。

Zhuge Zhongwu shu. SKQS.

Yang Shoujing 楊守敬

《學書邇言》。載《歷代書法論文選續編》。

Xueshu eryan. In Lidai shufa lunwenxuan xubian.

Yang Tingfu & Yang Tingfu, eds 楊廷福、楊同甫 編

《清人室名別稱字號索引》。上海:上海古籍出版社,2001。 *Qingren shiming biecheng zihao suoyin*. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 2001.

Yang Xian 楊峴

《遲鴻軒所見書畫錄》。ZGSHQS。

Chihongxuan suojian shuhualu. ZGSHQS.

Yang Yi (1) 楊逸

《海上墨林》。臺北:文史哲出版社,1975。

Haishang molin. Taipei: Wenshizhe chubanshe, 1975.

Yang Yi (2) 楊億

《西崑酬唱集》。SKQS。

Xikun chouchang ji. SKQS.

Yao Nai 姚鼐 (1)

《惜抱尺牘》。小萬柳堂本,1909。

Xibao chidu. Xiaowanliutang version, 1909.

Yao Nai 姚鼐 (2)

《惜抱軒全集》。李氏省心閣重刊本,1866。

Xibaoxuan quan ji. Li she Shengxin'ge reprinted version, 1866.

Ye Bin 葉斌

〈龔孝拱事跡考〉、《史林》、1999年第3期、頁14-24。

"Gong Xiaogong shiji kao," Shilin, 1999:3, pp. 14-24.

Ye Gongchuo 葉恭绰

《清代學者象傳》。臺北:文海出版社,1969。

Qingdai xuezhe xiangchuan. Taipei: Wenhai chubanshe, 1969.

Ye Ming, ed. 葉銘(1) 編

《廣印人傳》。載《明清印人傳集成》。

Guang yinren zhuan. In Ming Qing yinren zhuan jicheng.

Ye Ming, ed. 葉銘(2) 編

《再續印人傳》。載《明清印人傳集成》。

Zaixu yinren zhuan. In Ming Qing yinren zhuan jicheng.

Ye Tingguan 葉廷琯

《鷗陂漁話》。濟南:齊魯書社,2001。

Oupo yuhua. Ji'nan: Qilu shushe, 2001.

Yinglian moji daguan《楹聯墨蹟大觀》

《楹聯墨蹟大觀》。北京:中國書店,1984。

Yinglian moji daguan. Beijing: Zhongguo shudian, 1984.

Yu Jianhua, ed 俞劍華 編

《中國美術家人名辭典》。第五版。上海:上海人民美術出版社,1991。

Zhongguo meishujia renming cidian. 5th ed. Shanghai: Shanghai renmin meishu chubanshe, 1991.

Yu Yue 俞樾(1)

《春在堂全書》。臺北:中國文獻出版社,1968。

Chunzaitang quanshu. Taipei: Zhongguo wenxian chubanshe, 1968.

Yu Yue 俞樾(2)

《春在堂隨筆》。南京:江蘇人民出版社,1984。

Chunzaitang suibi. Nanjing: Jiangsu renmin chubanshe, 1984.

Yuan Mei 袁枚

《小倉山房文集》。XXSKQS。

Xiaocangshanfang wenji. XXSKQS.

Yuding quan Tang shi.《御定全唐詩》。SKQS。

Yunxi 允禧

《紫瓊巖詩鈔》。北京:北京出版社,2000。

Ziqiongyan shichao. Beijing: Beijing chubanshe, 2000.

Zhai Yunsheng 翟云升

《隸篇》。XXSKQS。

Li pian. XXSKQS.

Zhang Chao 張潮

《幽夢影》。香港:太平詩集,1959。

Youmengying. Hong Kong: Taiping shiji, 1959.

Zhang Huiyan 張惠言

《茗柯文》。上海:中華書局,1936。

Mingke wen. Shanghai: Zhonghua shuju, 1936.

Zhang Mingke 張鳴珂

《寒松閣談藝環錄》。QDZJCK。

Hansongge tanvi suolu. QDZJCK.

Zhang Pu 張溥

《漢魏六朝百三家集》。SKQS。

Han Wei Liuchao baisanjia ji. SKQS.

Zhang Shouan 張壽安

《十八世紀禮學考證的思想活力—禮教論爭與禮秩重省》。 臺北:中央研究院近代史研究所,2001。

Shiba shiji lixue kaozheng de sixiang huoli: lijiao lunzheng yu lizhi chongxing. Taipei: Zhongyang yanjiuyuan jindaishi yanjiusuo, 2001.

Zhang Tingji 張廷濟

《清儀閣題跋》。ZGSHQS。

Qingyige tiba. ZGSHQS.

Zhang Weixiang 張惟驤

《清代毗陵名人小傳稿》。QDZJCK。

Qingdai Piling mingren xiaozhuan gao. QDZJCK.

Zhang Xuehua 張學華

《闇齋稿》。廣州:蔚興印刷場,1948。

Anzhai gao. Guangzhou: Weixing vinshuachang, 1948.

Zhang Xun 張塤

《張氏吉金貞石錄》。臺北:艾海出版社:1971。

Zhang shi jijin zhenshi lu. Taipei: Wenhai chubanshe, 1971.

Zhang Zuyi 張祖翼 跋

《石門頌》。北京:文物出版社,1984。

Shimen song. Beijing: Wenwu chubanshe, 1984.

Zhao Cheng 趙誠

《二十世紀全文研究述要》。太原:書海出版社,2003。

Ershi shiji jinwen yanjiu shuyao. Taiyuan: Shuhai chubanshe, 2003.

Zhao Erxun 趙爾巽

《清史稿》。北京:中華書局,1977。

Qing shi gao. Beijing: Zhonghua shuju, 1977.

Zhao Lian 昭槤

《嘯亭雜錄》。XXSKQS。

Xiaoting zalu. XXSKQS.

Zhao Qi 趙岐

挚虞注、張澍輯《三輔決錄》。XXSKQS。

Zhi Yu, annotated; Zhang Shu, ed. San fu jue lu. XXSKQS.

Zhao Zhiqian 趙之謙

《章安雜説》。XXSKQS。

Zhang'an zashuo. XXSKQS.

Zhen Jun, ed 震鈞 輯

《國朝書人輯略》。QDZJCK。

Guochao shuren jilüe. QDZJCK.

Zheng Zhenmo 鄭振模

《清俞曲園先生樾年譜》。臺北:臺灣商務印書館, 1982。 Qing Yu Quyuan xiansheng Yue nianpu. Taipei: Taiwan shangwu yinshuguan, 1982.

Zhi Weicheng 支偉成 (1)

《清代樸學大師列傳》。QDZJCK。

Qingdai puxue dashi liezhuan. QDZJCK.

Zhi Weicheng支律成 (2)

《清代樸學大師列傳》。長沙:岳麓書社,1998。

Qingdai puxue dashi liezhuan. Changsha: Yuelu shushe, 1998. Zhongguo meishu quanji: shufa zhuanke bian《中國美術全集·書法篆刻編》

《中國美術全集·書法篆刻編》。上海人民美術出版社·1989。 Zhongguo meishu quanj: shufa zhuanke bian. Shanghai: Shanghai renmin meishu chubanshe, 1989.

Zhou Bida 周必大

《文忠集》。SKQS。

Wenzhong ji. SKQS.

Zhou Caiquan 周采泉

《杜集書錄》。上海:上海古籍出版社,1986。

Duji shu lu. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1986.

Zhou Ti, et al. eds 周倜等 編

《中國歷代書法家名人墨跡》。北京:中國展望出版社,1987。 Zhongguo lidai shufa jia mingren moji. Beijing: Zhongguo zhanwang chubanshe, 1987.

Zhou Xiao 周瀟

〈厲鶚的生平性情與創作心態〉,《青島大學師範學院學報》, 第21卷1期(2004),頁40-48。

"Li E de shengping xingqing yu chuangzuo xintai," *Qingdao daxue shifan xueyuan xuebao*, vol. 21, no. 1 (2004), pp. 40-48.

Zhou Yi jijie《周易集解》。SKQS。

Zhou Zhen 周振

《沙孟海論書語錄圖釋》。上海:上海書店出版社,2003。 Sha Menghai lunshu yulu tushi. Shanghai: Shanghai shudian chubanshe, 2003.

Zhu Baojiong & Xie Peilin 朱保炯、谢沛霖

《明清進士題名碑錄索引》。上海:上海古籍出版社,1980。 Ming Qing jinshi timing bei lu suoyin. Shanghai: Shanghai guji chubanshe, 1980.

Zhu Dake 朱大可

〈論書斥包慎伯康長素〉,《東方雜誌》,第27卷第2號 (1930), 頁25-29。

"Lunshu chi Bao Shenbo Kang Changsu," Dongfang zazhi, vol. 27, no. 2 (1930), pp. 25-29.

Zhu Gao 朱槔

《玉瀾集》。SKQS。

Yulan ji. SKQS.

Zhu Wanzhang 朱萬章 (1)

《廣東傳世書跡知見錄》。天津:天津人民美術出版社, 2003。 Guangdong chuanshi shuji zhijian lu. Tianjin: Tianjin renmin meishu chubanshe, 2003.

Zhu Wanzhang 朱萬章 (2)

〈屈大均傳世書跡探徽〉,《嶺南金石書法論叢》。北京:文物 出版社,2001,頁193-194。

"Qu Dajun chuanshi shuji tanwei," *Lingnan jinshi shufa luncong*. Beijing: Wenwu chubanshe, 2001, pp. 193-194.

Zhu Wanzhang, et al, eds 朱萬章 (3) 等 編

《順德書畫藝術》。北京:人民出版社,2005。

Shude shuhua yishu. Beijing: Renmin chubanshe, 2005.

Zhu Youzhou 朱友舟

〈翁方綱的書學思想研究〉,《書法研究》,總第129期 (2006), 頁1-54。

"Weng Fanggang de shuxue sixiang yanjiu," Shufa yanjiu, no. 129 (2006), pp. 1-54.

Zhu Yun 朱筠(1)

〈謹陳管見開館校書摺子〉。《笥河文集》。XXSKQS。

"Jinchen guanjian kaiguan jiaoshu zhezi." Sihe wenji. XXSKQS.

Zhu Yun 朱筠(2)

〈說文解字般〉。《笥河文集》。XXSKQS。

"Shuowen jiezi xu." Sihe wenji. XXSKQS.

Zhuge Liang 諸葛亮

《諸葛亮集》。香港:中華書局,1972。

Zhuge Liang ji. Hong Kong: Zhonghua shuju, 1972.

Zou Tao 鄉濤

《趙之謙年譜》。北京:榮寶齋出版社,2003。

Zhao Zhiqian nianpu. Beijing: Rongbaozhai chubanshe, 2003.

引用人名表 · LIST OF PEOPLE CITED

Bada Shanren 八大山人 (1626-1705)

Bai Juvi 白居易 (772-846)

Bao Kang 純康 (1810-1875)

Bao Tingbo 鮑廷博 (1728-1814)

Bi Yuan 畢沅 (1730-1797)

Cai Yingdou 蔡映門 (19th century)

Cai Yong 蔡邕 (132-192)

Cao Cao 曹操 (155-220)

Cao Rong 曹容 (1613-1685)

Cao Wenzhi 曹文埴 (1735-1798)

Cao Zaikui 曹載奎 (1782-1852)

Cao Zhi 曹植 (192-232)

Chen Gongyin 陳恭尹 (1631-1700)

Chen Hailiu 陳海六 (16th century)

Chen Shizhong 陳士忠 (17th century)

Chen Shouqi 陳壽祺 (1771-1834)

Chen Tan 陳曇 (18th-19th century)

Chen Tian 陳田 (1849-1921)

Chen Tuan 陳摶 (10th century)

Chen Wenshu 陳文述 (1771-1843)

Chen Xianzhang 陳獻章 (1428-1500)

Chen Yuanlong 陳元龍 (1652-1736)

Chen Yuyi 陳與義 (1090-1138)

Chen Zhan 陳鱣 (1753-1817)

Chen Zizhuang 陳子壯 (1596-1647)

Cheng Hao 程瀬 (1032-1085)

Cheng Sui 程邃 (1607-1692)

Cheng Yaotian 程瑤田 (1725-1814)

Chu Suiliang 褚遂良 (596-658)

Da Zhongguang 笪重光 (1623-1692)

Dai Wang 戴望 (1837-1873)

Dai Xi 戴熙 (1801-1860)

Dashou 達受 (1791-1858)

Deng Dailin 鄧大林 (ca. 1816-ca. 1909)

Deng Erva 鄧爾雅 (1884-1954)

Ding Jing 丁敬 (1695-1765)

Dong Gao 董誥 (1740-1818)

Dong Qichang 董其昌 (1555-1636)

Du Fu 社甫 (702-770)

Duan Yucai 段玉裁 (1735-1815)

Emperor Guangzong (Song) 宋光宗 (1147-1200)

Emperor Xiaozong (Song) 宋孝宗 (1127-1194)

Emperor Guangxu (Qing) 光緒皇帝 (1870-1908)

Emperor Jiaqing (Qing) 嘉慶皇帝 (1760-1820)

Emperor Qianlong (Qing) 乾隆皇帝 (1711-1799)

Emperor Xuanzong (Tang) 唐玄宗 (685-762)

Fang Lüjian 方履箋 (1790-1831)

Fang Shiguan 方士琯 (?-1711)

Fang Yongbin 方用彬 (1542-1608)

Fang Yuansu 方元素 (1471-1547)

Feng Minchang 馮敏昌 (1747-1806)

Fu Shan 傅山 (1607-1684/5)

Fu Zhu 符绮 (1886-1947)

Gao Danzhong 高旦中 (1623-1670)

Gao Kai 高塏 (1769-1839)

Gao Yun 高允 (390-487)

Geng Jingzhong 耿精忠 (?-1682)

Geng Zhongming 耿仲明 (1604-1649)

Gong Zizhen 龔自珍 (1792-1841)

Gu Feixiong 顧非焦 (8th-9th century)

Gu Guangqi 顧廣圻 (1776-1835)

Gu Linshi 顏麟士 (1865-1930)

Gu Yanwu 顧炎武 (1613-1682)

Guo Moruo 郭沫若 (1892-1978)

Guo Pu 郭璞 (276-324)

Guo Zhongshu 郭忠恕 (?-977)

Guo Zongchang 郭宗昌 (?-1652).

Han Qi 韓琦 (1008-1075)

Han Rongguang 韓榮光 (1791-1859)

He Jiang 何绛 (1627-1712)

He Mengyao 何夢瑤 (1693-1764)

He Yuanxi 何元錫 (1766-1829)

He Zhen 何震 (1535-1604)

Hong Kuo 洪适 (1117-1184)

Hong Yixuan 洪頤燈 (1765-1837)

Hong Zhenxuan 洪震煊 (1770-1815)

Hou Kang 侯康 (1798-1837)

Hu Jing 胡敬 (1769-1845)

Hu Linyi 胡林翼 (1812-1861)

Hu Tang 胡唐 (1759-ca. 1826)

Hua Yan 華嵒 (1682-1756)

Huaisu 懷素 (725-785)

Huang Danshu 黃丹書 (1757-1808)

Huang Geng 黄庚 (13th-14th century)

Huang Gongwang 黃公望 (1269-1354)

Huang Litong 黄利通 (17th-18th century)

Huang Peifang 黄培芳 (1779-1859)

Huang Shaoji 黃紹箕 (1854-1908)

Huang Shen 黄慎 (1687-1766)

Huang Shugu 黃樹穀 (1710-1751)

Huang Tingjian 黄庭堅 (1045-1105)

Huang Zunxi 黃宗羲 (1610-1695)

Huang Zuo 黄佐 (1490-1566)

Huangfu ran 皇甫冉 (716-769)

Hui Shiqi 惠士奇 (1671-1741)

Jiang Baolin 蔣實齡 (1781-1840)

Jiang Deliang 江德量 (1752-1793)

Jiang Fan 江藩 (1761-1831)

Jiang Guangxu 蔣光煦 (1813-1860)

Jiang Ren 蔣仁 (1743-1795)

Jiang Sheng 江聲 (1721-1799)

Jiang Yan 江淹 (444-505)

Jiao Xun 焦循 (1763-1820)

Kong Guangtao 孔廣陶 (1851-1874)

Kong Zhigui 孔稚珪 (447-501)

Li Bo 李白(701~762)

Li Duan 李端 (743-ca. 782)

Li Fang 李放 (ca. 1881-?)

Li Fusun 李富孫 (1764-1843)

Li Hanzhang 李瀚章 (1821-1899)

Li Jian 黎簡 (1747-1799)

Li Mi 李謐 (4th century)

Li Shan 李善 (?-689)

Li Shangyin 李商隱 (813-858)

Li Si 李斯 (?- 208 B.C.)

Li Xiang 李詳 (1859-1931)

Li Yong 李邕 (678-747)

Li Yu 李漁 (1611-1685)

Li Yu 李玉棻 (ca. 1843-ca. 1905)

Li Yuandu 李元度 (1821-1887)

Li Yusun 李遇孫 (1765-ca. 1839)

Liang Peilan 梁佩蘭 (1629-1705)

Liang Shaoren 梁紹壬 (1792-?)

Liang Tingnan 梁廷柟 (1796-1861)

Liang Zhangju 梁章鉅(1775-1849)

Ling Tingkan 淩廷堪 (1757-1809)

Liu Bei 劉備 (161-223)

Liu Gongquan 柳公權 (778-865)

Liu Huadong 劉華東 (1773-1836)

Liu Qiu 劉球 (1392-1443)

Liu Xianxin 劉咸斯 (1896-1932)

Liu Xie 劉勰 (ca. 465-ca. 522)

Liu Xihai 劉喜海 (1793-1852)

Liu Yuan 劉源 (17th century)

Liu Yun 劉筠 (971-1031)

Lu Guimeng 陸龜蒙 (?- ca. 881)

Lu Hui 陸恢 (1851-1920)

Lu Ji 陸機 (261-303)

Lu You 陸游 (1125-1210)

Lu Yun 陸雲 (262-303)

Lü Liuliang 呂留良 (1629-1683)

Luo Tianchi 羅天尺 (18th century)

Ma Dian 馬電 (15th-16th century)

Ma Rong 馬融 (179-166)

Ma Yuan 馬遠 (12th-13th century)

Ma Zonghuo 馬宗霍 (1897-1976)

Mao Qiling 毛奇龄 (1623-1716)

Meng Chang 孟昶 (915-969)

Mi Fu 米芾 (1051-1107)

Mi Wanzhong 米萬鍾 (1570-1628)

Ming Binglin 明炳麟 (19th century)

Monk Danju 澹居 (1309-1382)

Ni Zan 倪瓚 (1306-1374)

Niu Shuyu 鈕樹玉 (1760-1827)

Ouyang Xun 歐陽詢 (557-641)

Pan Cun 潘存 (1818-1893)

Pan Lei 潘耒 (1646-1708)

Pan Ni 潘尼 (ca. 250-ca. 311)

Pan Shi'en 潘世恩 (1770-1854)

Pan Zuyin 潘祖蔭 (1830-1890)

Peng Ruixun 彭睿瓘 (17th century)

Qi Gong 啟功 (1912-2005)

Qi Ji 齊己 (ca. 860-?)

Qian Dazhao 錢太昭 (1744-1813)

Qian Huian 錢慧安 (1833-1911)

Qian Song 錢松 (1818-1860)

Qian Tang 錢塘 (1735-1790)

Oin Guan 秦觀 (1049-1100)

Qiu Jun 丘濬 (1420-1495)

Qu Daijun 屈大均 (1630-1696)

Quan Zuwang 全祖望 (1704-1755)

Ren Bonian 任伯年 (1840-1896)

Ren Xiong 任焦 (1820-1857)

Ruan Ji 阮籍 (210-263)

Ruan Yuan 阮元 (1764-1849)

Sha Menghai 沙孟海 (1900-1992)

Shang Kexi 尚可喜 (1604-1676)

Shang Zhixin 尚之信 (1635-1680)

Shao Jinhan 邵晉涵 (1743-1796)

Shen Zhou 沈周 (1427-1509)

Sikong Tu 司空圖 (837-908)

Sima Guang 司馬先 (1019-1086)

Song Xiang 宋湘 (1748-1826)

Su Liupeng 蘇六朋 (ca. 1791-1862)

Su Shi 蘇軾 (1037-1101)

Sun Du 孫度 (19th century)

Sun Guoting 孫過庭 (648-703)

Sun Jia'nai 孫家鼐 (1827-1909)

Tan Jingzhao 譚敬昭 (1774-1830)

Tang Hanti 唐翰题 (1816-1896)

Tao Yuanming 陶淵明 (ca. 372-427)

Wang Chang 王昶 (1725-1806)

Wang Dao 王等 (276-339)

Wang Duo 王鐸 (1593-1652)

Wang Fu 王復 (1738-1788)

Wang Fu'an 王福庵 (1880-1960)

Wang Gu 注穀 (1754-1821)

Wang Houzhi 王厚之 (1131-1204)

Wang Mang 王莽 (45 B.C.-23 A.D.)

Wang Meng 王蒙 (1308-1385)

Wang Mingsheng 王鳴盛 (1722-1798)

Wang Niansun 王念孫 (1744-1832)

Wang Quan 汪瑔 (1828-1891)

Wang Sengda 王僧達 (423-458)

Wang Shimin 王時敏 (1592-1680)

Wang Shu 王澍 (1668-1743)

Wang Tao 王韜 (1828-1897)

Wang Wan 汪琬 (1624-1691)

Wang Xizhi 王羲之 (ca. 307-ca. 365)

Wang Yinzhi 王引之 (1766-1834)

Wang Yuangi 王原祁 (1642-1715)

Wang Yuansun 汪遠孫 (1789-1835)

Wang Zhaolong 汪肇龍 (1722-1780)

Wang Zhideng 王釋登 (1535-1612)

Wang Zhong 汪中 (1745-1794)

Wei Shiqi 惠士奇 (1671-1741)

Wei Weizeng 姚錫曾 (1828-1881)

Wen Tong 文同 (1018-1079)

Wen Zhengming 文徵明 (1470-1559)

Wen Zhenheng 文震亨 (1585-1645)

Weng Juan 翁卷 (8th century)

Weng Xincun 翁心存 (1791-1862)

Wu Bin 吳彬 (ca. 1543-ca. 1626)

Wu Dongfa 吳東發 (1747-1803)

Wu Mengju 吳孟皋 (1640-1717)

Wu Sangui 吳三桂 (1612-1678)

Wu Shifen 吳式芬 (1796-1856)

Wu Wei 吳韋 (1636-1696)

Wu Yi 武億 (1745-1799)

Xia Tongshan 夏同善 (1831-1880)

Xian Yuqing 冼玉清 (1894-1965)

Xie An 謝安 (320-385)

Xie Lingyun 謝靈運 (385-433)

Xie Qikun 謝啟昆 (1737-1802)

Xing Shu 邢澍 (1759-1823)

Xing Tong 邢何 (1551-1612)

Xu Han 許瀚 (1797-1866)

Xu Liangshi 許良士 (19th century)

Xu Shen 許慎 (30-124)

Xue Shanggong 薛尚功 (12th century)

Yan Changming 凝長明 (1731-1787)

Yan Guan 凝觀 (1779-1819)

Yan Jie 凝傑 (1763-1843)

Yan Keiun 嚴可均 (1762-1843)

Yan Ruoju 閩若璩 (1636-1704)

Yan Yannian 顏延之 (384-456)

Yan Zhenqing 顏真卿 (709-785)

Yang Bin 楊賓 (1650-1702)

Yang Meizi 楊妹子 (1162-1232)

Yang Ningshi 楊凝式 (873-957)

Yang Yisun 楊沂孫 (1813-1881)

Yang Yizeng 楊以增 (1787-1856)

Yang Yun 楊惲 (?-45 B.C.)

Yao Xie 姚燮 (1805-1864)

Ye Yusen 葉玉森 (1878-1939)

Yin Yaopan 般堯藩 (780-855)

Yu Fan 虞翻 (164-233)

Yu Ji 虞集 (1272-1348)

Yu Jianhua 俞劍華 (1895-1979)

Yu Minzhong 于敏中 (1714-1779)

Yu Shinan 虞世南 (558-638)

Yuan Mei 袁枚 (1716-1798)

Yuan Zhen 元稹 (779-831)

Yun Shouping 惲壽平 (1633-1690)

Tull Shouping 件每个 (1033-105

Yunxi 允禧 (1711-1758)

Zeng Ao 曾燠 (1760-1831)

Zeng Guofan 曾國藩 (1811-1872)

Zhan Ruoshui 湛若水 (1466-1560)

Zhang Ji 張籍 (ca. 765-ca. 830)

Zhang Jiayu 張家玉 (1615-1647)

Zhang Jinfang 張錦芳 (1747-1792)

Zhang Jizhi 張即之 (1186-1263)

Zhang Ruitu 張瑞圖 (1570-1641)

Zhang Sui 張遂 (19th century)

Zhang Weiping 張維屏 (1780-1859)

Zhang Xiong 張焦 (1803-1886)

Zhang Xuecheng 章學誠 (1738-1801)

Zhang Xuehua 張學華 (1863-1951)

Zhang Yanchang 張燕昌 (1738-1814)

Zhang Yuesong 張岳崧 (1773-1843)

Zhang Yun 張埙 (1731-1789)

Zhao Mengfu 趙孟頫 (1254-1322)

Zhao Mingcheng 趙明誠 (1081-1129)

Zheng Banqiao 鄭板橋 (1693-1765)

Zheng Chenggong 鄭成功 (1624-1662)

Zheng Fu 鄭簠 (1622-1693)

Zheng Gu 鄭谷 (849-911)

Zheng Wenzhuo 鄭文焯 (1856-1918)

Zheng Xuan 鄭玄 (127-200)

Zheng Zhen 鄭珍 (1806-1864)

Zhong You 鍾繇 (151-230)

Zhou Bida 周必大 (1126-1204)

Zhu Gao 朱槔 (12th century)

Zhu Weibi 朱為弼 (1771-1840)

Zhu Wenzao 朱文藻 (1735-1806)

Zhu Xi 朱熹 (1130-1200)

Zhu Yizun 朱彝尊 (1629-1709)

Zhu Yun 朱筠 (1729-1781)

Zhuang Zi 莊子 (ca. 369- ca. 286 B.C.)

Zhuge Liang 諸葛亮 (181-234)

38 黄易 Huang Yi (1744-1802)

隸書五言聯 Five-character-line Couplet in Clerical Script

無事此靜坐 有福方讀書

Free from cares to be able to sit in quietude; Rich with blessings to be able to read in solitude.

款識:秋盦黄易。

印章: 黄易私印(白文方印) 蓮宗弟子(白文方印) 小蓬萊(白文長方印) 治生惟詩畫不使作孽錢(朱文長方印) 紙本 各97.5 x 21厘米

Signature: Huang Yi, Qiu'an.

Artist's seals: Huang Yi siyin, Lianzong dizi, Xiao Penglai, zhisheng wei shihua bushi zuonie qian

Ink on paper, 97.5 x 21 cm each

黄易,字大易,號小松、秋盦、樹穀子等,浙江仁和(今杭州)人,監生,曾參與《四庫》編纂,結識錢大昕(展品24)、 翁方網(展品28)、桂馥(展品30)等,遂喜收藏金石碑版,被譽為「金石五家」之一。1後投山東兖州府運河同知,期間積極搜尋斷碑殘碣,如《武梁祠堂石室畫像》等,所藏石刻拓片達三千多種,為時人所重。著有《小蓬萊閣金石目》、《嵩洛訪碑日記》,繪有《嵩洛訪碑圖》等。黃氏以篆刻稱著,為「西泠八家」之一。如其父黃樹穀一樣,黃易兼善詩、書、畫,於書法則工篆、隸書,於畫善花卉、山水,其山水畫與奚岡(展品40)齊名,於詩著有《小蓬萊閣詩鈔》。2

上聯見於蘇軾〈司命官楊道士息軒〉之「無事此靜坐,一日似兩日。若活七十年,便是百四十」詩。3下聯見於張潮《幽夢影》「有工夫讀書,謂之福」句。4

黄氏精於隸書,為「乾嘉八隸」之一,被蔣寶齡評為「尤得古法,鐵筆直追秦漢」。5 黃易獨特之處,在於結合印人及金石家之雙重身分。6 其隸書風格有二,一為充滿個人意趣之稚拙風貌,其二為較古樸之隸書。7 觀乎聯中有節制之飛白、散鋒,含蓄之撇、捺開張,筆劃厚重而多作圓筆,則近於後一類風格。方朔指黃氏大隸書學《校官碑》。8 是聯之用筆與方形結體,皆似規模於是碑。雖說學漢隸,然而富於變化,如結字方中有變,喜以變化部首及偏旁之大小打破方整字形。細觀上下聯各字之結體,或作朝對、或作高低對比,使左右互相呼應。而橫劃之行筆多頓挫,充滿節奏,其間之布白多姿,足見黃易對空間處理之敏感度,此應與其精於篆刻有關。此聯尺幅小巧,與古意盎然之隸書營造了雅緻之意味。

易素貞

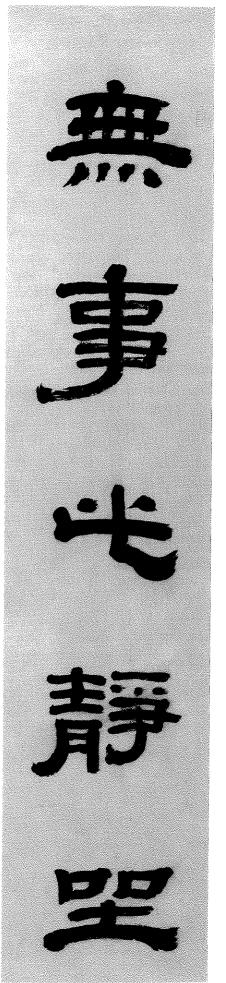
Huang Yi, a native of Renhe (present-day Hangzhou), Zhejiang, was involved in the compilation of *Siku quanshu*. He was initiated into the collection of stones and bronzes by Qian Daxin (cat. no. 24), Weng Fanggang (cat. no. 28) and Gui Fu (cat. no. 30) and became one of the Five Masters of Epigraphy for his scholarship and 3000-strong collection of rubbings. Noted for his seal carving, he ranked among the Eight Masters of Xiling. In addition, he was a poet, painter and calligrapher especially in the seal and clerical scripts.²

The couplet is adapted from a poem by Su Shi and a writing by Zhang Chao that speak of the preciousness of having the leisure to sit around doing nothing and to read books.³

One of the Eight Clerical Script Masters of the Qianlong-Jiaqing period, Huang was believed by Jiang Baoling as to have retained the Qin-Han tradition in its steely quality.⁴ What sets Huang apart is his being at once a seal carver and a scholar of epigraphy.⁵ The characteristics of his clerical script are seen in his awkwardness and archaism.⁶ In the case of the exhibit, archaism is at play in the discriminate use of flying-whites and sprayed endings, the subdued flaring strokes and the round and substantial execution. Such features are believed to have been borrowed from *Jiaoguan Stele* as Fang Shuo has suggested that Huang modeled on the stele for his large clerical script.⁷ Instead of straitjacketed by his model, Huang introduced variation by altering the radicals of the otherwise square characters. The calligrapher's sensitivity towards space, probably an extension of his seal carving aesthetics, is evident in his deliberate asymmetrical alignment of lines and the rhythmically jagged horizontals. This dainty piece is made all the more elegant by the archaic clerical script.

YSC





64 陳鴻壽 Chen Hongshou (1768-1822)

隸書五言聯 Five-character-line Couplet in Clerical Script

揮豪春在手 岸帻海生雲

The brush wielded as if having spring in one's grasp; The headdress lax as if roaming in seas with clouds.

款識:曼生陳鴻壽。

印章:陳氏子恭(朱文方印) 陳鴻壽印(白文方印)

紙本 各90.2 x 21.5厘米

Signature: Chen Hongshou, Mansheng. Artist's seals: *Chen shi Zigong, Chen Hongshou yin* Ink on paper, 90.2 x 21.5 cm each

陳鴻壽篆、隸、行、草皆具個人風格,其中又以隸書最為著名。其隸喜從漢摩崖石刻中汲取營養,結體奇特,金石氣十足,風格獨特。

此聯風格類《西狹領》,結體方正,中鋒用筆而方圓兼施,不作提按變化,線條勻稱,頗帶篆意。至於筆劃造型則頗具匠心,反短為長,應縮却伸,再加上刻意延展、對稱之撇捺交叉結體,增強了字體之美感與裝飾性。正如李玉棻記云:「許仲廉訪藏有(曼生)兩行隸書屏六幀,筆意高古,書味盎然。曼生之於篆隸師古而不泥於古,自為創格,宜其歷久而愈重之。」¹惟《鬱栖書話》云:「曼生各體書俱有縱橫習氣,隸書尤甚,其篆刻亦欠古雅。」²可見前人對曼生隸書,褒貶不一。藝術創意濃厚之作,必容易引起爭論,曼生隸書個人風格強烈,亦不例外。

蘇州博物館藏有一幅曼生隸書七言聯紀年(1814)作品,除了具其圓勁細硬之早期用筆特色外,亦呈現出較後期略帶長方之隸書結體,乃曼生隸體書風變化斷代之憑證。3此聯與該作有風格上的聯繫,加上署款合乎其中後期風格,故可定為其四十六歲以後所作。

吳秀華

There is a strong personality to Chen Hongshou's seal, clerical, running and cursive scripts. Drawing his nourishment from Han cliff inscriptions, Chen formed his unconventional and unique clerical script with a strong bronze-and-stone flavour, for which the calligrapher was most acclaimed.

Simulating the *Eulogy of Xixia*, an Eastern Han cliff inscription, the calligraphy of this couplet borders on the seal script with its squarish structuring, centre-tip brush method, round and angular rendering, and strokes that are uniform in thickness from beginning to end. The strokes, in particular, are original by reversing the expected length and extending the intersecting diagonals for symmetry and ornamental effects. Li Yufen once saw a set of six panels of clerical script collected by Xu Lianfang and thought that Chen managed to look beyond the ancient that he modeled on and that his works were so creative that they should be able to stand the test of time. According to *Yuqi shuhua*, however, Chen's calligraphy, especially his clerical script, was contrived and his seal script was lacking in elegance. Thus, it is evident that the distinctive personality of Chen's calligraphy was not unanimously approved as is usual for innovative artistic attempts.

Chen's pursuits for stylistic development can be exemplified by a dated (1814) seven-character-line couplet in clerical script housed in the Suzhou Museum.³ The calligraphy shows the forcefully round and slender strokes typical of the calligrapher's early style as well as elongated seal structure traceable to his later days. Judging from the similarity with this Suzhou piece and the mid- to late-year style of the inscriptions, the exhibit is probably done after Chen was 46.

NSW





63 陳鴻壽 Chen Hongshou (1768-1822)

隸書七言聯 Seven-character-line Couplet in Clerical Script

承家舊學諸儒問 脱手新詩萬口傳

The family's scholarship sought by shoals of scholars; The poems impromptu chanted on thousands of lips.

款識:敏堂世二兄屬書,曼生弟陳鴻壽。

印章:陳氏子恭(朱文方印) 陳鴻壽印(白文方印)

鑑藏印章: 蘧飛所覽書畫之印(朱文長方印) 甲子生白敏(朱文長方印)

灑金蠟箋本 各132.8 x 32厘米

Inscription and signature: At the behest of my senior Mintang. Your junior Chen Hongshou, Mansheng.

Artist's seals: Chen shi Zigong, Chen Hongshou yin

Collector's seals: Qufei suolan shuhua zhi yin, Jiazi sheng Baimin

Ink on gold-flecked waxed paper, 132.8 x 32 cm each

陳鴻壽,字子恭,號曼生,浙江錢塘(今杭州)人,嘉慶辛酉(1801)拔貢,官至江南海防同知。¹ 阮元為浙江巡撫時, 曾受知其下。² 工詩文書畫, 嗜摩崖碑版,尤工篆刻,與丁敬、蔣仁、黃易(展品38)、奚岡(展品40)等齊名,為「西泠八家」 之一。著有《桑連理館集》、《種榆仙館印譜》等。³

此隸書聯筆劃圓勁細硬,如銀畫鐵鉤,意境蕭疏簡淡。結體扁平、橫向取勢、寬博方整,略如東漢《石門頌》。《石門頌》於漢隸中屬另類格詢,清人少有問津。同光年間,桐城張祖翼(展品148)跋《石門頌》云:「然三百年來,習漢碑者不如凡幾,竟無人學《石門頌》者。蓋其雄厚奔放之氣,膽怯者不敢學,力弱者不能學也。」4 曼生早在張氏跋此碑前已鍾情於《石門頌》等摩崖刻石,除可能受阮元影響外,5 或可反映其創新之勇氣。曼生寫隸,喜將個別字橫畫向外舒展,同時將字形各組成部分拉開距離,使字形在疏密、伸縮、正欹等空間上造成強烈對比,以便於整體平衡中達到奇險之效果。至於轉折處均用方筆書寫,捺處多藏鋒,風格獨特,既有稚拙之趣,又具金石味道。綜觀此聯清秀剛健之用筆及署款較為正楷之行體書風,或可斷為曼生早中年之作。

吳秀華

Chen Hongshou, a native of Qiantang (present-day Hangzhou), Zhejiang, became a designated Graduate for Preeminence in the 6th year of the Jiaqing reign (1801) and rose to the rank of Subprefectural Magistrate of Naval Defence of Jiangnan. He once worked under Ruan Yuan, who was then Governor of Zhejiang. Excelling in poetry, calligraphy, especially the seal and clerical scripts, and painting, Chen was fascinated with cliff and stele inscriptions. His skill in seal carving earned him a status in the ranks of Ding Jing, Jiang Ren, Huang Yi (cat. no. 38), Xi Gang (cat. no. 40) and others as one of the Eight Masters of Xiling.

This couplet is written with rounded and well defined steely strokes with a suggestion of aloof spirituality. The squat, squarish and outwardly extending structuring is somewhat similar to the *Eulogy on Shimen* of the Eastern Han, which was a rare choice for the Han clerical script in the Qing period because of its unorthodox style. In his epilogue to the *Eulogy* written around the Tongzhi and Guangxu reigns, Zhang Zuyi (cat. no. 148) of the Tongcheng School of literature attributed the unpopularity of the text among learners of Han stelae to its intimidating imposingness. The fact that Chen devoted himself to the stele and other similar works before the epilogue was written can perhaps be taken as his determination to innovate although the influence of Ruan Yuan was not to be dismissed. In Chen's seal script, the horizontal strokes tend to extend sideways and the components in the character detached from one another to produce stark spatial contrast in length, direction and compactness. As a result, there is unconformity in the overall balanced uniformity. A touch of distinctive rawness suggestive of a bronze-and-stone flavour is added by the use of angular brushwork for the twists and turns and the hidden-tip technique for the rightward slanting strokes. Judging from the sleek and sharp brushwork and the running script in the inscriptions, the couplet is probably attributable to the calligrapher's middle to late years.

NSW